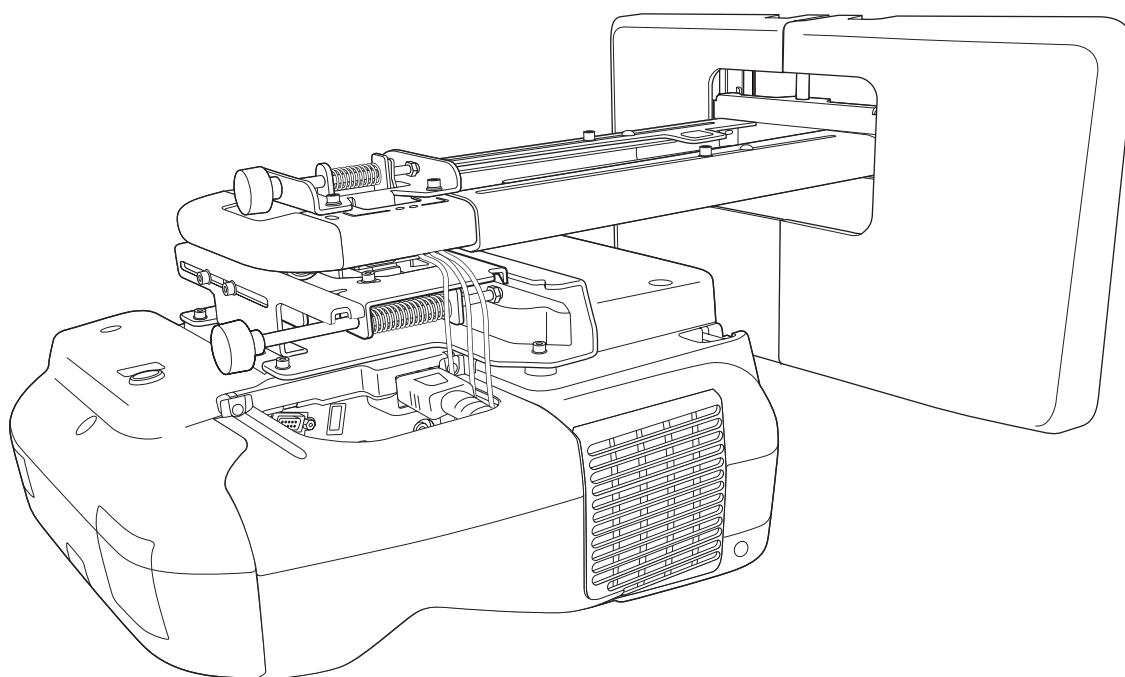


EB-585Wi/EB-585W/EB-580
EB-575Wi/EB-575W/EB-570

Ghid de instalare





Instrucțiuni pentru lucrul în siguranță



Pentru siguranța dumneavoastră, citiți toate instrucțiunile din acest ghid înainte de a utiliza acest produs. O manipulare incorectă care nu ține cont de instrucțiunile din acest ghid poate conduce la deteriorarea produsului sau la vătămare corporală ori la deteriorarea bunurilor. Păstrați la îndemână acest ghid de instalare pentru a-l putea consulta ulterior.

Citiți *Ghidul utilizatorului* și *Instrucțiunile pentru lucrul în siguranță* corespunzătoare proiecteurului dumneavoastră și respectați instrucțiunile din aceste documente.




Indicații privind siguranța

Documentația și acest produs utilizează simboluri grafice pentru a indica modul în care puteți utiliza acest produs în condiții de siguranță.





Indicațiile și semnificațiile acestora sunt prezentate mai jos. Asigurați-vă că înțelegeți aceste indicații înainte de a citi ghidul.













Simbol	Explicație
 Avertisment	Acest simbol indică informații care, dacă sunt ignorate, ar putea conduce la vătămare corporală sau chiar deces în urma unei manipulări incorecte.
 Atenționare	Acest simbol indică informații care, dacă sunt ignorate, ar putea conduce la vătămare corporală sau deteriorare a bunurilor în urma unei manipulări incorecte.












Semnificația simbolurilor

Simboluri	Explicație
	Simbol care indică o acțiune ce nu trebuie efectuată
	Simbol care indică o acțiune ce trebuie efectuată
	Simbol care indică informații corelate sau utile

Precauții de siguranță pentru instalare

 Avertisment	
Placa de fixare este concepută special pentru montarea proiecteurului pe perete. Dacă montați orice altceva decât un proiector, greutatea obiectului respectiv poate conduce la deteriorări. Dacă produsul cade, acesta poate cauza decesul sau rănirea personală.	
Lucrările de instalare (montare pe perete) trebuie executate de către specialiști cu cunoștințe și abilități tehnice. Instalarea incompletă sau incorectă poate determina căderea produsului și poate duce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor.	
Urmați instrucțiunile din acest ghid atunci când instalați acest produs. Dacă nu respectați instrucțiunile, produsul poate cădea, provocând vătămări corporale sau un accident.	

 Avertisment	
<p>Manipulați cu grijă cablul de alimentare.</p> <p>O manipulare incorectă poate determina producerea unui incendiu sau electrocutare. Respectați următoarele precauții în timpul manipulării:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nu manipulați fișa de alimentare cu mâinile ude. • Nu utilizați un cablu de alimentare deteriorat sau modificat. • Nu trageți de cablul de alimentare cu prea multă forță atunci când treceți cablul prin placa de fixare. 	
<p>Nu instalați placa de fixare într-un loc în care ar putea fi supus vibrațiilor sau șocurilor.</p> <p>Acest lucru poate determina deteriorarea proiectorului sau a suprafeței de montare. Dacă produsul cade, acesta poate cauza decesul sau rănirea personală.</p>	
<p>Instalați placa de fixare astfel încât să poată susține suficient greutatea proiectorului și a plăcii de fixare și să reziste la orice vibrații orizontale. Utilizați șuruburi și piulițe M10.</p> <p>Șuruburile și piulițele mai mici de M10 pot cauza căderea plăcii de fixare. Epson nu își asumă responsabilitatea pentru daunele sau vătămările survenite în urma lipsei de rezistență a peretelui sau a instalării inadecvate.</p>	
<p>Lucrările de instalare trebuie executate de către cel puțin două persoane de asistență calificate. Dacă este necesar să slăbiți orice șuruburi în timpul instalării, aveți grijă ca acest produs să nu cadă.</p> <p>Dacă produsul cade, acesta poate cauza decesul sau rănirea personală.</p>	
<p>Atunci când montați acest produs pe un perete, peretele respectiv trebuie să fie suficient de rezistent pentru a susține proiectorul și placa de fixare.</p> <p>Acest produs trebuie instalat pe un perete din beton. Masa combinată maximă a proiectorului și a plăcii de fixare este de aproximativ 14 kg (neincluzând cablurile). Verificați rezistența peretelui înainte de a monta acest produs. Dacă peretele nu este suficient de rezistent, consolidați-l înainte de instalare.</p>	
<p>Inspectați periodic placa de fixare pentru a vă asigura că nu există piese rupte sau șuruburi slăbite.</p> <p>Dacă există piese deteriorate, încetați imediat să utilizați placa de fixare. Dacă produsul cade, acesta poate cauza decesul sau rănirea personală.</p>	
<p>Nu dezasamblați sau remodelați acest produs.</p> <p>Există numeroase secțiuni cu tensiune înaltă în interiorul acestui produs care pot cauza un incendiu, o electrocutare sau un accident.</p>	
<p>Nu vă agățați de acest produs și nu agățați obiecte grele de acesta.</p> <p>Dacă produsul cade, acesta poate cauza decesul sau rănirea personală.</p>	
<p>Nu utilizați adezivi, lubrifianți sau uleiuri pentru a instala sau a regla placa de fixare.</p> <p>Dacă utilizați adezivi pentru a împiedica slăbirea șuruburilor sau substanțe precum lubrifianți sau uleiuri pe partea de fixare a tăvii glisante a proiectorului, carcasa se poate crăpa, iar proiectorul poate cădea, putând provoca vătămări corporale sau deteriorarea bunurilor.</p>	
<p>Strângeți bine toate șuruburile după ajustare.</p> <p>În caz contrar, produsul poate cădea și poate duce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor.</p>	
<p>Nu slăbiți niciodată șuruburile și piulițele după instalare.</p> <p>Verificați periodic dacă șuruburile nu s-au slăbit. Dacă găsiți orice șuruburi slăbite, strângeți-le bine. În caz contrar, produsul poate cădea și poate duce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor.</p>	

 Avertisment	
<p>Direcționați cablurile astfel încât acestea să nu intre în contact cu piulițele și șuruburile.</p> <p>O manipulare incorectă a cablurilor poate determina producerea unui incendiu sau electrocutare.</p>	
<p>Atunci când porniți proiectorul, nu priviți în fereastra de proiecție.</p> <p>Acest lucru poate cauza deteriorarea vederii ca urmare a luminii puternice care este emisă. Aveți grijă în mod deosebit atunci când există copii în apropiere. Atunci când porniți proiectorul de la distanță, folosind telecomanda, asigurați-vă că nu există persoane care privesc în fereastra de proiecție.</p>	
<p>Atunci când utilizați proiectorul, nu așezați obiecte în apropierea ferestrei de proiecție și păstrați mâinile la distanță de aceasta.</p> <p>Această zonă este periculoasă deoarece atinge temperaturi ridicate ca urmare a concentrării luminii de proiecție.</p>	
<p>Nu acoperiți orificiul de admisie sau de evacuare a aerului. Dacă oricare din aceste orificii este acoperit, temperatura internă poate crește atât de mult încât să provoace un incendiu.</p> <p>Evitați locațiile care sunt expuse unor temperaturi ridicate, precum cele aflate în apropierea radiatoarelor. De asemenea, păstrați o distanță de cel puțin 20 cm între perete și orificiul de evacuare a aerului.</p>	
<p>Nu folosiți proiectorul într-o locație în care există gaze care se pot aprinde și care pot provoca o explozie.</p> <p>Este posibil ca proiectorul să ia foc ca urmare a temperaturii ridicate a lămpii din interiorul proiectorului.</p>	
<p>Dacă observați o funcționare anormală a acestui produs, deconectați imediat cablurile și apoi contactați reprezentantul local sau cel mai apropiat centru de asistență Epson.</p> <p>Utilizarea în continuare a produsului cât timp acesta funcționează anormal poate cauza un incendiu, electrocutare sau afectarea vederii.</p>	
 Atenționare	
<p>Nu instalați acest produs într-un loc în care temperatura de operare pentru modelul proiectorului dumneavoastră poate fi depășită.</p> <p>Un astfel de mediu poate deteriora proiectorul.</p>	
<p>Instalați acest produs într-un loc în care să nu existe praf și umiditate în exces, pentru a preveni murdărirea lentilei sau a componentelor optice.</p>	
<p>Nu utilizați o forță excesivă atunci când ajustați acest produs.</p> <p>Acest produs se poate sparge, provocând vătămări corporale.</p>	

Despre acest Ghid de instalare

Acest ghid descrie modul de montare a proiectorului short-throw EB-585Wi/EB-585W/EB-580/EB-575Wi/EB-575W/EB-570 pe un perete.



Alegerea unei locații pentru instalare

Locația de instalare a proiectorului

- Efectuați în prealabil lucrările de conectare la sursa de curent electric pentru locul de instalare a plăcii de fixare.
- Instalați proiectorul departe de alte aparate electrice, cum ar fi lămpi fluorescente sau aparate de aer condiționat. Unele tipuri de lămpi fluorescente pot interfera cu telecomanda proiectorului.
- Se recomandă ca lungimea cablului de conectare să fie mai mică de 20 metri, pentru a reduce zgomotul extern.
- Recomandăm utilizarea de ecrane adezive sau din carton.
- Asigurați-vă că proiectorul este instalat în următoarele condiții.
 - Imaginea proiectată are formă dreptunghiulară, fără a exista distorsiuni.
 - Proiectorul este înclinat în raport cu ecranul la un unghi maxim de $\pm 3^\circ$, pe verticală și pe orizontală.
 - Atunci când se utilizează funcția de corectare a efectului de trapez, gradația pentru corectarea trapezului pe verticală și pe orizontală este de maximum ± 6 .
- Atunci când se utilizează funcția interactivă (Easy Interactive Function), instalați produsul astfel încât să puteți utiliza corespunzător imaginea proiectată (numai pentru EB-585Wi/575Wi).
- Nu instalați proiectorul sau ecranul într-o locație supusă acțiunii directe a soarelui. Dacă proiectorul sau ecranul sunt instalate într-o astfel de locație, este posibil ca funcția interactivă (numai pentru EB-585Wi/575Wi) să nu aibă efectul dorit.

Utilizarea produsului în condiții de siguranță

Instrucțiuni pentru lucrul în siguranță . . . 1

Indicații privind siguranța	1
Semnificația simbolurilor	1
Precauții de siguranță pentru instalare	1
Despre acest Ghid de instalare	3

Alegerea unei locații pentru instalare . . . 4

Locația de instalare a proiectorului	4
--	---

Ghid de instalare

Flux de lucru pentru instalare 7

Conținutul ambalajului 8

Placă de fixare	8
---------------------------	---

Specificații 10

Placă de fixare	10
Placă de perete	10
Interval de ajustare a glisării verticale	11
Interval de ajustare a glisării orizontale	11
Interval de ajustare a glisării înainte/înapoi	12

Tabelul cu distanțe de proiecție 13

Figuri cu dimensiunile de instalare	13
Lista cu table albe interactive (numai pentru EB-585W/580/575W/570)	14
Atunci când imaginea proiectată are o dimensiune mai mică de 75 de inci	15
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagine proiectată cu raportul de aspect 16:10)	16
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagine proiectată cu raportul de aspect 16:9)	16
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagine proiectată cu raportul de aspect 4:3)	17
EB-580/570 (imagine proiectată cu raportul de aspect 4:3)	19
EB-580/570 (imagine proiectată cu raportul de aspect 16:9)	19
EB-580/570 (imagine proiectată cu raportul de aspect 16:10)	20
Atunci când imaginea proiectată are o dimensiune mai mare de 75 de inci	21

EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagine proiectată cu raportul de aspect 16:10)	22
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagine proiectată cu raportul de aspect 16:9)	23
EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagine proiectată cu raportul de aspect 4:3)	24
EB-580/570 (imagine proiectată cu raportul de aspect 4:3)	26
EB-580/570 (imagine proiectată cu raportul de aspect 16:9)	26
EB-580/570 (imagine proiectată cu raportul de aspect 16:10)	27

Instalarea plăcii de fixare 29

Conectarea dispozitivelor	29
Cabluri necesare	29
Procedura de instalare	30
Dezasamblarea componentelor	30
Asamblarea componentelor	30
Instalarea plăcii de perete pe perete	32
Stabiliți distanța de proiecție și apoi treceți cablurile prin placa de fixare	34
Atașarea plăcii de fixare la placa de perete	36
Fixarea proiectorului pe placa de fixare	38
Ajustarea imaginii proiectate	40
Ajustarea poziției de proiectare	40
Reglarea fină a focalizării	46
Calibrarea creionului (numai pentru EB-585Wi/575Wi)	47
Atașarea capacelor	51

Anexă

Funcția de configurare multiplă 53

Configurarea cu folosirea unei unități flash USB	53
Salvarea setărilor pe unitatea flash USB	53
Reflectarea pe alte proiectoare a setărilor salvate	54
Configurarea prin conectarea computerului și proiectorului cu un cablu USB	55
Salvarea setărilor pe un computer	56
Reflectarea pe alte proiectoare a setărilor salvate	56
În cazul în care configurarea eșuează	58

Folosirea funcției interactive atunci când sunt instalate mai multe proiector	59
Atașarea unui cablu de siguranță	60
Notă generală	61



Flux de lucru pentru instalare

Urmați procedurile de mai jos pentru a monta proiectorul pe un perete.

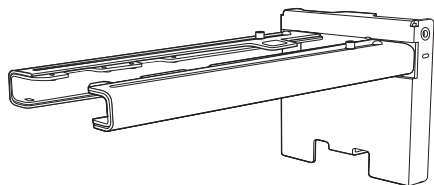
- 1** Instalarea plăcii de fixare și a proiectorului (👉 [p.29](#))
- 2** Ajustarea imaginii proiectate (👉 [p.40](#))
- 3** Calibrarea creionului interactiv (numai pentru EB-585Wi/575Wi) (👉 [p.47](#))



Conținutul ambalajului

Placă de fixare

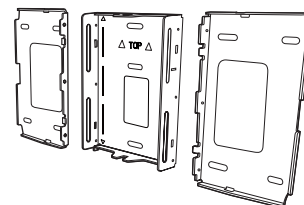
Următoarele articole incluse în pachet sunt necesare pentru montarea proiectorului pe un perete. Asigurați-vă că aveți toate articolele înainte de a începe.



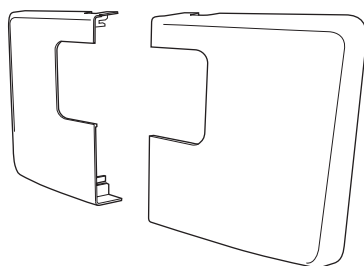
Placă de fixare



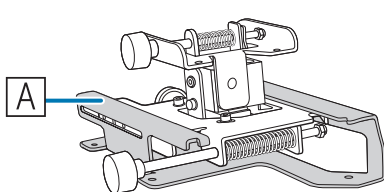
Ax hexagonal



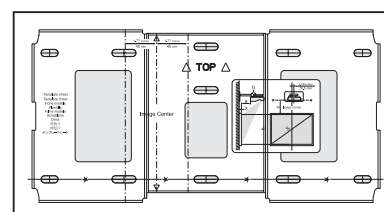
Placă de perete



Capac placă de perete



Unitate de reglare cu 3 axe
*Tava glisantă (**A**) este asigurată pe durata livrării.



Foaie model

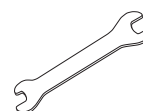
(pentru instalarea plăcii de perete)



Piesă de capăt



Cheie hexagonală (pentru M4)



Cheie fixă cu capete deschise
13 mm (pentru M8 și M6),
6 mm (pentru ax hexagonal)

Formă	Nume	Canti- tate	Utilizare
	Șurub cu cap hexagonal inbus M4 x 12 mm cu șaibă/șaibă elastică	6	Pentru asamblarea plăcii de perete
		4	Pentru instalarea unității de reglare cu 3 axe/brațului
		4	Pentru instalarea tăvii glisante/proiectorului
		2	Pentru instalarea tăvii glisante/unității de reglare cu 3 axe (atașate la livrare)
	Șurub de fixare hexagonal cu guler M6 x 20 mm cu șaibă/șaibă elastică	1	Pentru instalarea plăcii de fixare/plăcii de perete
	Șuruburi de fixare cu guler cu cap înfundat în cruce M6 x 20 mm cu șaibe din plastic	3	




- Pentru instalarea produsului conform instrucțiunilor din acest ghid, utilizați șuruburile livrate împreună cu acesta. Nu înlocuiți aceste șuruburi cu unele de alt tip.
- Pentru a fixa placa pe perete, trebuie să utilizați buloane de ancorare M10 x 60 mm (cel puțin 3) disponibile în comerț.

- Adunați instrumentele și piesele de care aveți nevoie înainte de a începe instalarea.



Specificații

Placă de fixare

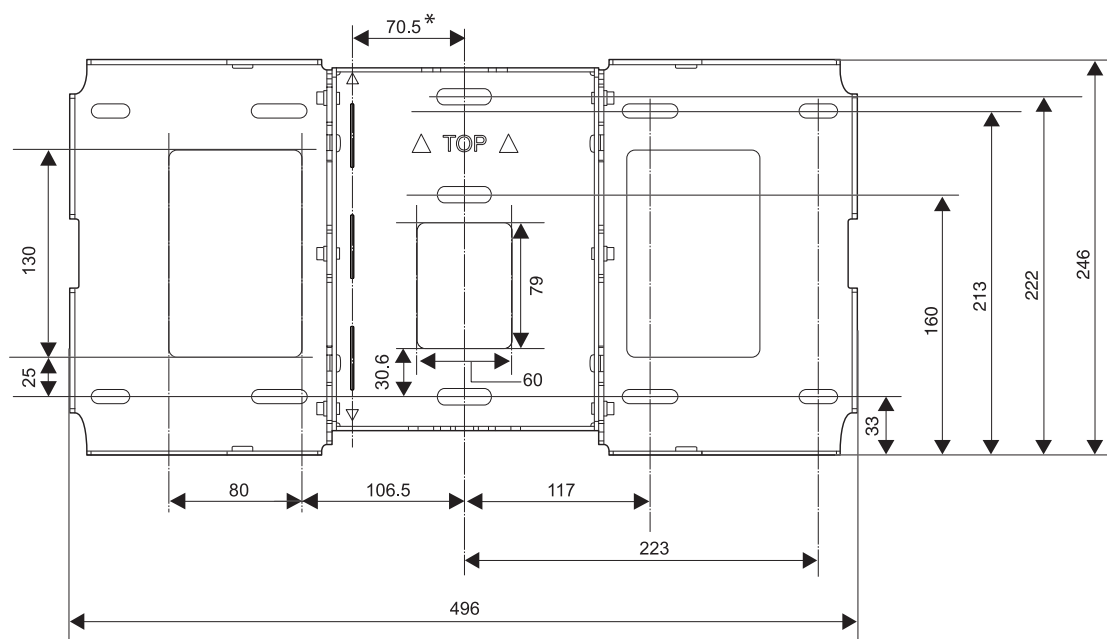
Articol	Specificație	Observație	Pagina de referință
Greutate placă de fixare	Aprox. 8,1 kg	Placă de fixare (3,0 kg), unitate de reglare cu 3 axe (1,2 kg), tavă glisantă (0,8 kg), placă de perete (2,7 kg), capac al plăcii de perete și piesă de capăt (0,4 kg)	
Capacitate maximă de încărcare	7 kg		
Interval de ajustare a glisării înainte/înapoi	între 0 și 360 mm	Interval de reglare a glisării brațului: între 0 și 273 mm Reglare pentru poziția de instalare a unității de reglare cu 3 axe: 87 mm	Consultați figura de mai jos
Interval de ajustare a glisării verticale	± 38 mm		Consultați figura de mai jos
Interval de ajustare a răsucirii orizontale	$\pm 3^\circ$	Ajustări fine posibile cu discul de ajustare	 p.40
Interval de ajustare a rotației orizontale	$\pm 8^\circ$	Ajustări fine posibile cu discul de ajustare	 p.40
Interval de ajustare a înclinării verticale	$\pm 3^\circ$	Ajustări fine posibile cu discul de ajustare	 p.40
Interval de ajustare a glisării orizontale	± 45 mm		Consultați figura de mai jos



Placă de perete

În următoarea figură sunt prezentate trei plăci de perete conectate pentru a forma o singură placă (plăcile sunt separate la livrare).

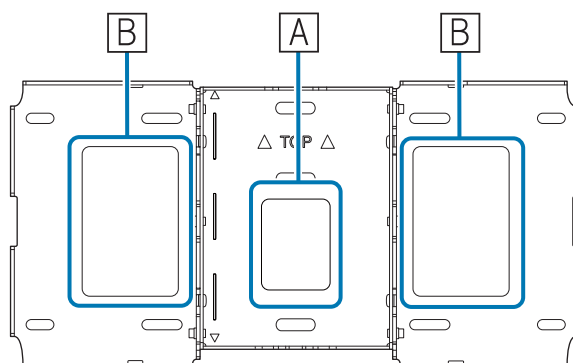
[Unitate: mm]



* Valoarea abaterii pentru poziția din centrul imaginii proiectate și din centrul plăcii de perete

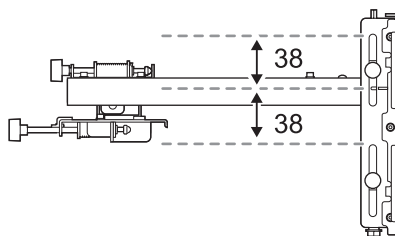
Orificii pentru direcționarea cablurilor

Atunci când direcționați printr-un perete cablurile de conectare a proiectorului, folosiți pozițiile (**A**) și (**B**) din figura următoare ca orificii pentru direcționarea cablurilor.



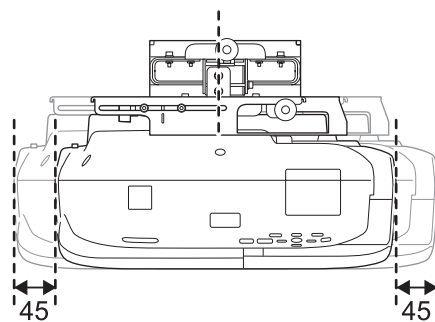
Interval de ajustare a glisării verticale

[Unitate: mm]



Interval de ajustare a glisării orizontale

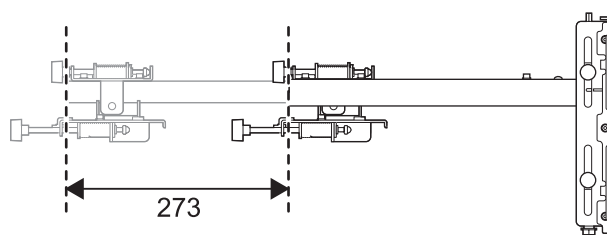
[Unitate: mm]



Interval de ajustare a glisării înainte/înapoi

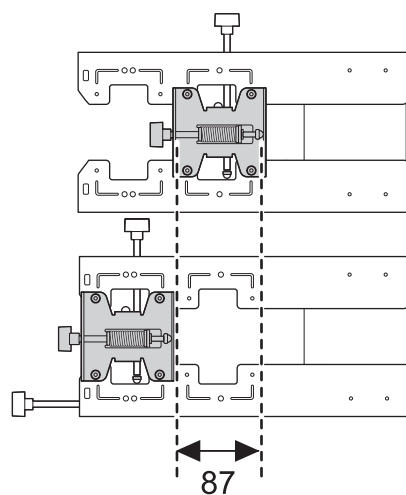
Intervalul de reglare a glisării brațului

[Unitate: mm]



Interval de reglare pentru poziția de instalare a unității de reglare cu 3 axe

[Unitate: mm]



Tabelul cu distanțe de proiecție

Figuri cu dimensiunile de instalare

Pentru a găsi dimensiunea corespunzătoare a ecranului, consultați următoarele figuri atunci când realizați instalarea. Valorile sunt doar orientative.

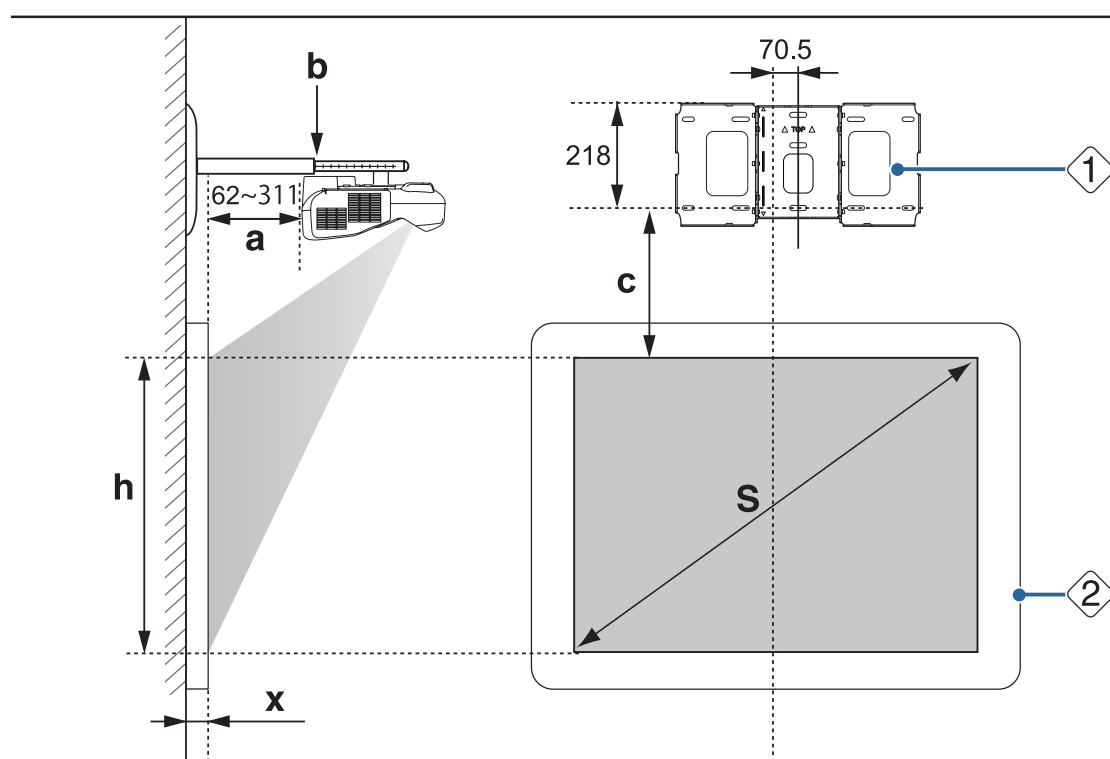
Intervalul recomandat pentru distanța de proiecție (a) este între 62 mm și 311 mm.

Valoarea abaterii pentru poziția din centrul imaginii proiectate și din centrul plăcii de perete este de 70,5 mm.

Atunci când dimensiunea imaginii proiectate (S) este de 75 de inci sau mai mare, rigla de pe glisorul brațului (b) este egală cu distanța de proiecție (a).

Numerele aferente lui (a) și lui (b) diferă dacă dimensiunea imaginii proiectate (S) este mai mică de 75 de inci.

[Unitate: mm]



S : Dimensiune imagine proiectată

① : Placă de perete

a : Distanță minimă de proiecție (obiectiv supraangular: zoom maxim)
până la maximum (teleobiectiv: zoom minim)

② : Dimensiune

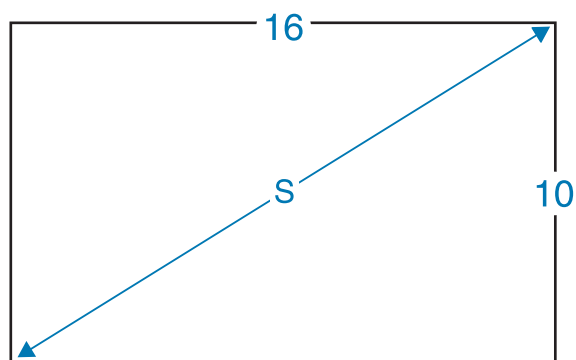
b : Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului

c : Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete

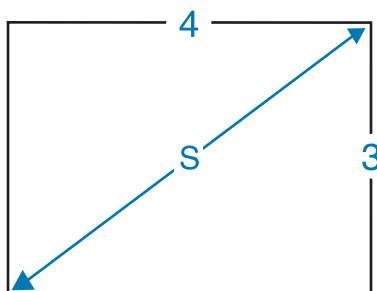
h : Înălțimea imaginii proiectate

x : Distanța de la suprafața ecranului la perete
(100 mm sau mai mică)

Raportul de aspect pentru imaginea proiectată standard (EB-585Wi/585W/575Wi/575W)



Raportul de aspect pentru imaginea proiectată standard (EB-580/570)



■ Lista cu table albe interactive (numai pentru EB-585W/580/575W/570)

În cazul în care ați instalat deja o tablă albă interactivă, consultați dimensiunile tablelor albe de mai jos și apoi consultați tabelul cu distanțele de proiecție.

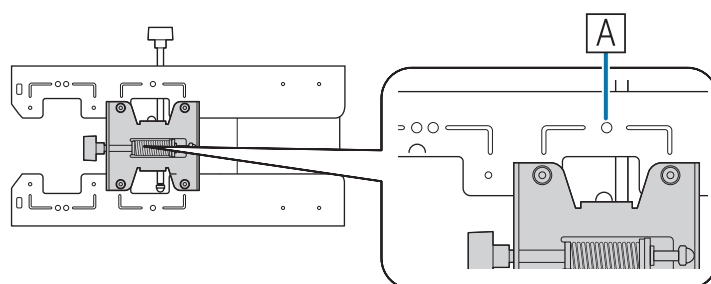
Dimensiune imagine proiectată	16:10	4:3	16:9
57"	-	PolyVision TS410	-
60"	-	Hitachi®Cambridge board60 RM Classboard2 60 INTERWRITE BOARD 1060 INTERWRITE Dual board 1260	-
63"	-	Hitachi® Starboard FX- 63	-
64"	-	SMART Board 660 Promethean ActivBoard 164	-
66"	-	TeamBoard RT TMWM5422CL/EM	-
71"	-	-	INTERWRITE BOARD 1071
75"	PolyVision® eno2650	-	-
77"	-	HitachiCambridge board77 Hitachi Starboard FX DUO 77 SMART Board680 SMART BoardX880 INTERWRITE® BOARD 1077 TeamBoard RT TMWM6250CL/EM	INTERWRITE Dual board 1277
77,5"	-	RM Classboard2 77.5	-
78"	PolyVision TS 600/ TS620 / TSL620	PolyVisionTS610 Promethean ActivBoard 178 / 378	-

Dimensiune imagine proiectată	16:10	4:3	16:9
79"	-	INTERWRITE Dual board 1279	-
80"	-	-	RM Classboard 85
82"	-	-	Hitachi Starboard FX-82Wide
85"	TeamBoard RT TMWM7450EM	-	INTERWRITE BOARD 1085 INTERWRITE Dual board 1285
87"	SMART Board™ 685 SMART BoardX 885 Promethean ActivBoard 387 Promethean ActivBoard 587 pro	-	-
88"	Hitachi Starboard FX DUO-88W	-	-
89"	-	INTERWRITE Dual board 1289	-
93"	-	-	PolyVision ENO 2810
94"	-	-	SMART Board 690
95"	-	-	INTERWRITE BOARD 1095 INTERWRITE Dual Board 1295 Promethean ActivBoard 395 Promethean ActivBoard 595 pro

Atunci când imaginea proiectată are o dimensiune mai mică de 75 de inci

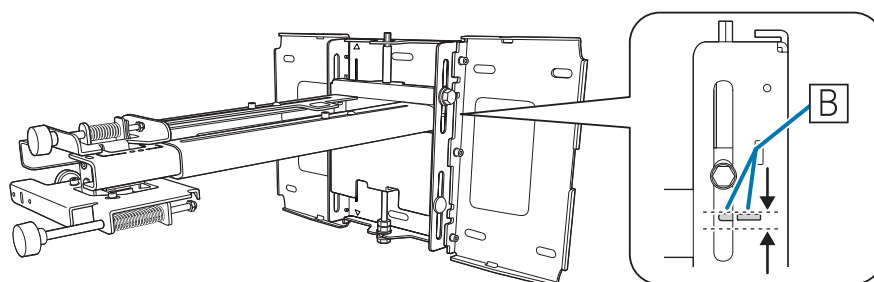
Montați unitatea de reglare cu 3 axe în poziția marcată cu eticheta ○ (A).

Tabelul cu distanțele de proiecție furnizează valorile pentru cazul montării unității de reglare cu 3 axe în poziția marcată cu eticheta ○ (A). Numerele de pe rigla glisorului (b) diferă de distanța de proiecție (a).



Distanța (c) de la imaginea proiectată până la placa de perete este numărul dat atunci când glisarea verticală este stabilită la poziția standard (B).

Potriveți creștătura de pe placa de fixare cu poziția etichetei de pe placa de perete.



EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagine proiectată cu raportul de aspect 16:10)

[Unitate: cm]

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție: Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
60"	129,2 x 80,8	6,2 - 19,3	14,9 - 28,0	17,4	80,8
61"	131,4 x 82,1	6,9 - 20,1	15,6 - 28,8	17,7	82,1
62"	133,5 x 83,5	7,5 - 20,9	16,2 - 29,6	17,9	83,5
63"	135,7 x 84,8	8,1 - 21,8	16,8 - 30,5	18,2	84,8
64"	137,9 x 86,2	8,7 - 22,6	17,4 - 31,3	18,5	86,2
65"	140,0 x 87,5	9,3 - 23,5	18,0 - 32,2	18,7	87,5
66"	142,2 x 88,8	10,0 - 24,3	18,7 - 33,0	19,0	88,8
67"	144,3 x 90,2	10,6 - 25,1	19,3 - 33,8	19,3	90,2
68"	146,5 x 91,5	11,2 - 26,0	19,9 - 34,7	19,5	91,5
69"	148,6 x 92,9	11,8 - 26,8	20,5 - 35,5	19,8	92,9
70"	150,8 x 94,2	12,4 - 27,6	21,1 - 36,3	20,1	94,2
71"	152,9 x 95,6	13,1 - 28,5	21,8 - 37,2	20,3	95,6
72"	155,1 x 96,9	13,7 - 29,3	22,4 - 38,0	20,6	96,9
73"	157,2 x 98,3	14,3 - 30,2	23,0 - 38,9	20,9	98,3
74"	159,4 x 99,6	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	21,1	99,6

Imaginile cu dimensiunea mai mică de 60 de inchi nu pot fi proiectate corect.

EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagine proiectată cu raportul de aspect 16:9)

[Unitate: cm]

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție: Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
59"	130,6 x 73,5	6,6 - 19,8	15,3 - 28,5	21,7	73,5
60"	132,8 x 74,7	7,3 - 20,7	16,0 - 29,4	22,0	74,7
61"	135,0 x 76,0	7,9 - 21,5	16,6 - 30,2	22,3	76,0
62"	137,3 x 77,2	8,6 - 22,4	17,3 - 31,1	22,7	77,2
63"	139,5 x 78,5	9,2 - 23,3	17,9 - 32,0	23,0	78,5
64"	141,7 x 79,7	9,8 - 24,1	18,5 - 32,8	23,4	79,7

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
65"	143,9 x 80,9	10,5 - 25,0	19,2 - 33,7	23,7	80,9
66"	146,1 x 82,2	11,1 - 25,8	19,8 - 34,5	24,1	82,2
67"	148,3 x 83,4	11,7 - 26,7	20,4 - 35,4	24,4	83,4
68"	150,5 x 84,7	12,4 - 27,6	21,1 - 36,3	24,8	84,7
69"	152,8 x 85,9	13,0 - 28,4	21,7 - 37,1	25,1	85,9
70"	155,0 x 87,2	13,7 - 29,3	22,4 - 38,0	25,4	87,2
71"	157,2 x 88,4	14,3 - 30,1	23,0 - 38,8	25,8	88,4
72"	159,4 x 89,7	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	26,1	89,7
73"	161,6 x 90,9	15,6 - 31,1	24,3 - 39,8	26,5	90,9
74"	163,8 x 92,1	16,2 - 31,1	24,9 - 39,8	26,8	92,1

Imaginile cu dimensiunea mai mică de 59 de inchi nu pot fi proiectate corect.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagine proiectată cu raportul de aspect 4:3)

[Unitate: cm]

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
53"	107,7 x 80,8	6,2 - 19,3	14,9 - 28,0	17,4	80,8
54"	109,7 x 82,3	6,9 - 20,2	15,6 - 28,9	17,7	82,3
55"	111,8 x 83,8	7,6 - 21,2	16,3 - 29,9	18,0	83,8
56"	113,8 x 85,3	8,3 - 22,1	17,0 - 30,8	18,3	85,3
57"	115,8 x 86,9	9,1 - 23,1	17,8 - 31,8	18,6	86,9
58"	117,9 x 88,4	9,8 - 24,0	18,5 - 32,7	18,9	88,4
59"	119,9 x 89,9	10,5 - 25,0	19,2 - 33,7	19,2	89,9
60"	121,9 x 91,4	11,2 - 25,9	19,9 - 34,6	19,5	91,4
61"	124,0 x 93,0	11,9 - 26,9	20,6 - 35,6	19,8	93,0
62"	126,0 x 94,5	12,6 - 27,8	21,3 - 36,5	20,1	94,5
63"	128,0 x 96,0	13,3 - 28,8	22,0 - 37,5	20,4	96,0
64"	130,0 x 97,5	14,0 - 29,7	22,7 - 38,4	20,7	97,5
65"	132,1 x 99,1	14,7 - 30,7	23,4 - 39,4	21,0	99,1
66"	134,1 x 100,6	15,4 - 31,1	24,1 - 39,8	21,3	100,6

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
67"	136,1 x 102,1	16,1 - 31,1	24,8 - 39,8	21,6	102,1
68"	138,2 x 103,6	16,8 - 31,1	25,5 - 39,8	21,9	103,6
69"	140,2 x 105,2	17,5 - 31,1	26,2 - 39,8	22,2	105,2
70"	142,2 x 106,7	18,2 - 31,1	26,9 - 39,8	22,5	106,7
71"	144,3 x 108,2	18,9 - 31,1	27,6 - 39,8	22,8	108,2
72"	146,3 x 109,7	19,6 - 31,1	28,3 - 39,8	23,2	109,7
73"	148,3 x 111,3	20,3 - 31,1	29,0 - 39,8	23,5	111,3
74"	150,4 x 112,8	21,0 - 31,1	29,7 - 39,8	23,8	112,8

Imaginile cu dimensiunea mai mică de 53 de inchi nu pot fi proiectate corect.

■ EB-580/570 (imagine proiectată cu raportul de aspect 4:3)

[Unitate: cm]

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
56"	113,8 x 85,3	6,3 - 19,3	15,0 - 28,0	15,2	85,3
57"	115,8 x 86,9	6,9 - 20,2	15,6 - 28,9	15,4	86,9
58"	117,9 x 88,4	7,6 - 21,1	16,3 - 29,8	15,6	88,4
59"	119,9 x 89,9	8,3 - 22,0	17,0 - 30,7	15,9	89,9
60"	121,9 x 91,4	8,9 - 22,9	17,6 - 31,6	16,1	91,4
61"	124,0 x 93,0	9,6 - 23,8	18,3 - 32,5	16,4	93,0
62"	126,0 x 94,5	10,3 - 24,7	19,0 - 33,4	16,6	94,5
63"	128,0 x 96,0	10,9 - 25,6	19,6 - 34,3	16,9	96,0
64"	130,0 x 97,5	11,6 - 26,5	20,3 - 35,2	17,1	97,5
65"	132,1 x 99,1	12,2 - 27,4	20,9 - 36,1	17,4	99,1
66"	134,1 x 100,6	12,9 - 28,3	21,6 - 37,0	17,6	100,6
67"	136,1 x 102,1	13,6 - 29,2	22,3 - 37,9	17,9	102,1
68"	138,2 x 103,6	14,2 - 30,1	22,9 - 38,8	18,1	103,6
69"	140,2 x 105,2	14,9 - 31,0	23,6 - 39,7	18,3	105,2
70"	142,2 x 106,7	15,6 - 31,1	24,3 - 39,8	18,6	106,7
71"	144,3 x 108,2	16,2 - 31,1	24,9 - 39,8	18,8	108,2
72"	146,3 x 109,7	16,9 - 31,1	25,6 - 39,8	19,1	109,7
73"	148,3 x 111,3	17,6 - 31,1	26,3 - 39,8	19,3	111,3
74"	150,4 x 112,8	18,2 - 31,1	26,9 - 39,8	19,6	112,8

Imaginile cu dimensiunea mai mică de 56 de inchi nu pot fi proiectate corect.

■ EB-580/570 (imagine proiectată cu raportul de aspect 16:9)

[Unitate: cm]

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
52"	115,1 x 64,8	6,7 - 19,9	15,4 - 28,6	26,1	64,8
53"	117,3 x 66,0	7,4 - 20,9	16,1 - 29,6	26,6	66,0

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
54"	119,5 x 67,2	8,1 - 21,8	16,8 - 30,5	27,1	67,2
55"	121,8 x 68,5	8,9 - 22,8	17,6 - 31,5	27,5	68,5
56"	124,0 x 69,7	9,6 - 23,8	18,3 - 32,5	28,0	69,7
57"	126,2 x 71,0	10,3 - 24,8	19,0 - 33,5	28,5	71,0
58"	128,4 x 72,2	11,0 - 25,8	19,7 - 34,5	29,0	72,2
59"	130,6 x 73,5	11,8 - 26,7	20,5 - 35,4	29,4	73,5
60"	132,8 x 74,7	12,5 - 27,7	21,2 - 36,4	29,9	74,7
61"	135,0 x 76,0	13,2 - 28,7	21,9 - 37,4	30,4	76,0
62"	137,3 x 77,2	13,9 - 29,7	22,6 - 38,4	30,9	77,2
63"	139,5 x 78,5	14,7 - 30,6	23,4 - 39,3	31,3	78,5
64"	141,7 x 79,7	15,4 - 31,1	24,1 - 39,8	31,8	79,7
65"	143,9 x 80,9	16,1 - 31,1	24,8 - 39,8	32,3	80,9
66"	146,1 x 82,2	16,8 - 31,1	25,5 - 39,8	32,8	82,2
67"	148,3 x 83,4	17,6 - 31,1	26,3 - 39,8	33,2	83,4
68"	150,5 x 84,7	18,3 - 31,1	27,0 - 39,8	33,7	84,7
69"	152,8 x 85,9	19,0 - 31,1	27,7 - 39,8	34,2	85,9
70"	155,0 x 87,2	19,7 - 31,1	28,4 - 39,8	34,7	87,2
71"	157,2 x 88,4	20,5 - 31,1	29,2 - 39,8	35,1	88,4
72"	159,4 x 89,7	21,2 - 31,1	29,9 - 39,8	35,6	89,7
73"	161,6 x 90,9	21,9 - 31,1	30,6 - 39,8	36,1	90,9
74"	163,8 x 92,1	22,6 - 31,1	31,3 - 39,8	36,6	92,1

Imaginile cu dimensiunea mai mică de 52 de inci nu pot fi proiectate corect.

■ EB-580/570 (imagine proiectată cu raportul de aspect 16:10)

[Unitate: cm]

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
53"	114,2 x 71,3	6,4 - 19,5	15,1 - 28,2	22,3	71,3
54"	116,3 x 72,7	7,1 - 20,4	15,8 - 29,1	22,7	72,7
55"	118,5 x 74,0	7,8 - 21,4	16,5 - 30,1	23,1	74,0

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
56"	120,6 x 75,4	8,5 - 22,3	17,2 - 31,0	23,5	75,4
57"	122,8 x 76,7	9,2 - 23,3	17,9 - 32,0	23,9	76,7
58"	124,9 x 78,1	9,9 - 24,2	18,6 - 32,9	24,3	78,1
59"	127,1 x 79,4	10,6 - 25,2	19,3 - 33,9	24,7	79,4
60"	129,2 x 80,8	11,3 - 26,1	20,0 - 34,8	25,1	80,8
61"	131,4 x 82,1	12,0 - 27,1	20,7 - 35,8	25,5	82,1
62"	133,5 x 83,5	12,7 - 28,0	21,4 - 36,7	25,9	83,5
63"	135,7 x 84,8	13,4 - 29,0	22,1 - 37,7	26,3	84,8
64"	137,9 x 86,2	14,1 - 29,9	22,8 - 38,6	26,7	86,2
65"	140,0 x 87,5	14,8 - 30,9	23,5 - 39,6	27,1	87,5
66"	142,2 x 88,8	15,5 - 31,1	24,2 - 39,8	27,5	88,8
67"	144,3 x 90,2	16,3 - 31,1	25,0 - 39,8	27,9	90,2
68"	146,5 x 91,5	17,0 - 31,1	25,7 - 39,8	28,3	91,5
69"	148,6 x 92,9	17,7 - 31,1	26,4 - 39,8	28,7	92,9
70"	150,8 x 94,2	18,4 - 31,1	27,1 - 39,8	29,1	94,2
71"	152,9 x 95,6	19,1 - 31,1	27,8 - 39,8	29,4	95,6
72"	155,1 x 96,9	19,8 - 31,1	28,5 - 39,8	29,8	96,9
73"	157,2 x 98,3	20,5 - 31,1	29,2 - 39,8	30,2	98,3
74"	159,4 x 99,6	21,2 - 31,1	29,9 - 39,8	30,6	99,6

Imaginile cu dimensiunea mai mică de 53 de inci nu pot fi proiectate corect.

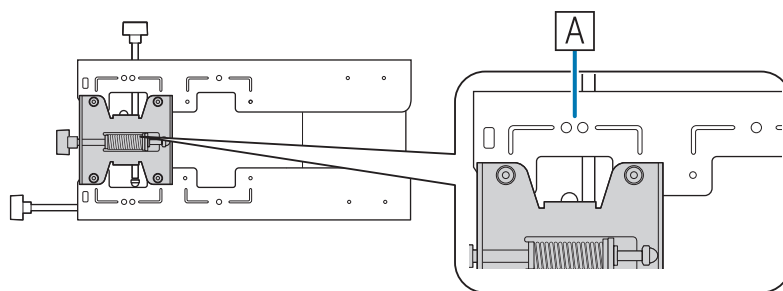


- Valorile sunt doar orientative. Este posibil ca valoarea să difere în funcție de locul amplasării proiector.
- Dacă proiecția se face cu Tele, este posibilă o reducere a calității imaginilor proiectate.
- La utilizarea EB-585Wi/585W/575Wi/575W pentru a proiecta imagini cu un raport de aspect de 4:3, imaginile sunt redimensionate automat și calitatea imaginilor proiectate poate să scadă.

Atunci când imaginea proiectată are o dimensiune mai mare de 75 de inci

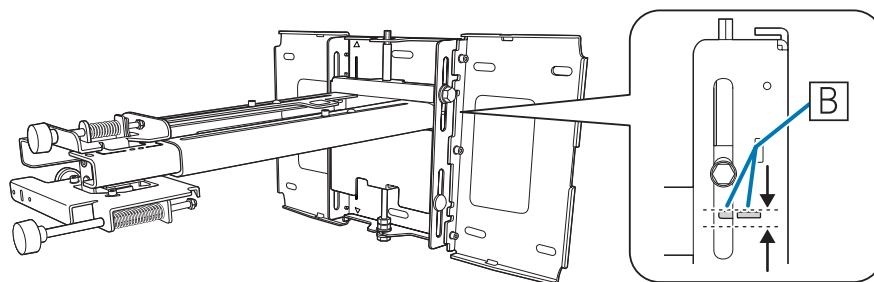
Montați unitatea de reglare cu 3 axe în poziția marcată cu eticheta ○ ○ (**A**).

Tabelul cu distanțele de proiecție furnizează valorile pentru cazul montării unității de reglare cu 3 axe în poziția marcată cu eticheta ○ ○ (**A**). Numerele de pe rigla glisorului (b) coincid cu distanța de proiecție (a).



Distanța (c) de la imaginea proiectată până la placa de perete este numărul dat atunci când glisarea verticală este stabilită la poziția standard (B).

Potriveți creștătura de pe placa de fixare cu poziția etichetei de pe placa de perete.



EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagine proiectată cu raportul de aspect 16:10)

[Unitate: cm]

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
75"	161,5 x 101,0	15,5 - 31,1		21,4	101,0
76"	163,7 x 102,3	16,2 - 31,1		21,7	102,3
77"	165,9 x 103,7	16,8 - 31,1		21,9	103,7
78"	168,0 x 105,0	17,4 - 31,1		22,2	105,0
79"	170,2 x 106,3	18,0 - 31,1		22,5	106,3
80"	172,3 x 107,7	18,7 - 31,1		22,7	107,7
81"	174,5 x 109,0	19,3 - 31,1		23,0	109,0
82"	176,6 x 110,4	19,9 - 31,1		23,3	110,4
83"	178,8 x 111,7	20,5 - 31,1		23,5	111,7
84"	180,9 x 113,1	21,1 - 31,1		23,8	113,1
85"	183,1 x 114,4	21,8 - 31,1		24,1	114,4
86"	185,2 x 115,8	22,4 - 31,1		24,3	115,8
87"	187,4 x 117,1	23,0 - 31,1		24,6	117,1
88"	189,5 x 118,5	23,6 - 31,1		24,9	118,5
89"	191,7 x 119,8	24,2 - 31,1		25,2	119,8
90"	193,9 x 121,2	24,9 - 31,1		25,4	121,2

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
91"	196,0 x 122,5	25,5 - 31,1		25,7	122,5
92"	198,2 x 123,9	26,1 - 31,1		26,0	123,9
93"	200,3 x 125,2	26,7 - 31,1		26,2	125,2
94"	202,5 x 126,5	27,3 - 31,1		26,5	126,5
95"	204,6 x 127,9	28,0 - 31,1		26,8	127,9
96"	206,8 x 129,2	28,6 - 31,1		27,0	129,2
97"	208,9 x 130,6	29,2 - 31,1		27,3	130,6
98"	211,1 x 131,9	29,8 - 31,1		27,6	131,9
99"	213,2 x 133,3	30,4 - 31,1		27,8	133,3
100"	215,4 x 134,6	31,1*		28,1	134,6

* Valoare pentru obiectivul supraangular (zoom maxim).

Imaginile cu dimensiunea mai mare de 100 de inchi nu pot fi proiectate corect.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagine proiectată cu raportul de aspect 16:9)

[Unitate: cm]

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
75"	166,0 x 93,4	16,8 - 31,1		27,2	93,4
76"	168,2 x 94,6	17,5 - 31,1		27,5	94,6
77"	170,5 x 95,9	18,1 - 31,1		27,8	95,9
78"	172,7 x 97,1	18,8 - 31,1		28,2	97,1
79"	174,9 x 98,4	19,4 - 31,1		28,5	98,4
80"	177,1 x 99,6	20,0 - 31,1		28,9	99,6
81"	179,3 x 100,9	20,7 - 31,1		29,2	100,9
82"	181,5 x 102,1	21,3 - 31,1		29,6	102,1
83"	183,7 x 103,4	21,9 - 31,1		29,9	103,4
84"	186,0 x 104,6	22,6 - 31,1		30,3	104,6
85"	188,2 x 105,8	23,2 - 31,1		30,6	105,8
86"	190,4 x 107,1	23,9 - 31,1		30,9	107,1
87"	192,6 x 108,3	24,5 - 31,1		31,3	108,3

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
88"	194,8 x 109,6	25,1 - 31,1		31,6	109,6
89"	197,0 x 110,8	25,8 - 31,1		32,0	110,8
90"	199,2 x 112,1	26,4 - 31,1		32,3	112,1
91"	201,5 x 113,3	27,0 - 31,1		32,7	113,3
92"	203,7 x 114,6	27,7 - 31,1		33,0	114,6
93"	205,9 x 115,8	28,3 - 31,1		33,3	115,8
94"	208,1 x 117,1	29,0 - 31,1		33,7	117,1
95"	210,3 x 118,3	29,6 - 31,1		34,0	118,3
96"	212,5 x 119,5	30,2 - 31,1		34,4	119,5
97"	214,7 x 120,8	30,9 - 31,1		34,7	120,8

Imaginile cu dimensiunea mai mare de 97 de inchii nu pot fi proiectate corect.

■ EB-585Wi/585W/575Wi/575W (imagine proiectată cu raportul de aspect 4:3)

[Unitate: cm]

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
75"	152,4 x 114,3	21,7 - 31,1		24,1	114,3
76"	154,4 x 115,8	22,4 - 31,1		24,4	115,8
77"	156,5 x 117,3	23,1 - 31,1		24,7	117,3
78"	158,5 x 118,9	23,8 - 31,1		25,0	118,9
79"	160,5 x 120,4	24,5 - 31,1		25,3	120,4
80"	162,6 x 121,9	25,2 - 31,1		25,6	121,9
81"	164,6 x 123,4	25,9 - 31,1		25,9	123,4
82"	166,6 x 125,0	26,6 - 31,1		26,2	125,0
83"	168,7 x 126,5	27,3 - 31,1		26,5	126,5
84"	170,7 x 128,0	28,0 - 31,1		26,8	128,0
85"	172,7 x 129,5	28,7 - 31,1		27,1	129,5
86"	174,8 x 131,1	29,4 - 31,1		27,4	131,1
87"	176,8 x 132,6	30,1 - 31,1		27,7	132,6
88"	178,8 x 134,1	30,8 - 31,1		28,0	134,1

Imaginile cu dimensiunea mai mare de 88 de inchi nu pot fi proiectate corect.

EB-580/570 (imagine proiectată cu raportul de aspect 4:3)

[Unitate: cm]

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
75"	152,4 x 114,3	18,9 - 31,1		19,8	114,3
76"	154,4 x 115,8	19,6 - 31,1		20,1	115,8
77"	156,5 x 117,3	20,2 - 31,1		20,3	117,3
78"	158,5 x 118,9	20,9 - 31,1		20,6	118,9
79"	160,5 x 120,4	21,6 - 31,1		20,8	120,4
80"	162,6 x 121,9	22,2 - 31,1		21,1	121,9
81"	164,6 x 123,4	22,9 - 31,1		21,3	123,4
82"	166,6 x 125,0	23,6 - 31,1		21,5	125,0
83"	168,7 x 126,5	24,2 - 31,1		21,8	126,5
84"	170,7 x 128,0	24,9 - 31,1		22,0	128,0
85"	172,7 x 129,5	25,6 - 31,1		22,3	129,5
86"	174,8 x 131,1	26,2 - 31,1		22,5	131,1
87"	176,8 x 132,6	26,9 - 31,1		22,8	132,6
88"	178,8 x 134,1	27,5 - 31,1		23,0	134,1
89"	180,8 x 135,6	28,2 - 31,1		23,3	135,6
90"	182,9 x 137,2	28,9 - 31,1		23,5	137,2
91"	184,9 x 138,7	29,5 - 31,1		23,8	138,7
92"	186,9 x 140,2	30,2 - 31,1		24,0	140,2
93"	189,0 x 141,7	30,9 - 31,1		24,2	141,7

Imaginile cu dimensiunea mai mare de 93 de inchi nu pot fi proiectate corect.

EB-580/570 (imagine proiectată cu raportul de aspect 16:9)

[Unitate: cm]

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
75"	166,0 x 93,4	23,4 - 31,1		37,0	93,4
76"	168,2 x 94,6	24,1 - 31,1		37,5	94,6

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
77"	170,5 x 95,9	24,8 - 31,1		38,0	95,9
78"	172,7 x 97,1	25,5 - 31,1		38,5	97,1
79"	174,9 x 98,4	26,3 - 31,1		38,9	98,4
80"	177,1 x 99,6	27,0 - 31,1		39,4	99,6
81"	179,3 x 100,9	27,7 - 31,1		39,9	100,9
82"	181,5 x 102,1	28,4 - 31,1		40,4	102,1
83"	183,7 x 103,4	29,2 - 31,1		40,8	103,4
84"	186,0 x 104,6	29,9 - 31,1		41,3	104,6
85"	188,2 x 105,8	30,6 - 31,1		41,8	105,8

Imaginile cu dimensiunea mai mare de 85 de inci nu pot fi proiectate corect.

■ EB-580/570 (imagine proiectată cu raportul de aspect 16:10)

[Unitate: cm]

S		a	b	c	h
Dimensiune imagine proiectată		Distanța de proiecție Minimă (obiectiv supraangular) la Maximă (teleobiectiv)	Numerele de pe scala mecanismului glisant al brațului	Distanța de la imaginea proiectată la placa de perete	Înălțimea imaginii proiectate
75"	161,5 x 101,0	21,9 - 31,1		31,0	101,0
76"	163,7 x 102,3	22,6 - 31,1		31,4	102,3
77"	165,9 x 103,7	23,3 - 31,1		31,8	103,7
78"	168,0 x 105,0	24,0 - 31,1		32,2	105,0
79"	170,2 x 106,3	24,7 - 31,1		32,6	106,3
80"	172,3 x 107,7	25,4 - 31,1		33,0	107,7
81"	174,5 x 109,0	26,1 - 31,1		33,4	109,0
82"	176,6 x 110,4	26,8 - 31,1		33,8	110,4
83"	178,8 x 111,7	27,5 - 31,1		34,2	111,7
84"	180,9 x 113,1	28,2 - 31,1		34,6	113,1
85"	183,1 x 114,4	28,9 - 31,1		35,0	114,4
86"	185,2 x 115,8	29,7 - 31,1		35,4	115,8
87"	187,4 x 117,1	30,4 - 31,1		35,8	117,1
88"	189,5 x 118,5	31,1*		36,2	118,5

* Valoare pentru obiectivul supraangular (zoom maxim).

Imaginile cu dimensiunea mai mare de 88 de inchi nu pot fi proiectate corect.



- Valorile sunt doar orientative. Este posibil ca valoarea să difere în funcție de locul amplasării imprimantei.
- Dacă proiecția se face cu Tele, este posibilă o reducere a calității imaginilor proiectate.
- La utilizarea EB-585Wi/585W/575Wi/575W pentru a proiecta imagini cu un raport de aspect de 4:3, imaginile sunt redimensionate automat și calitatea imaginilor proiectate poate să scadă.

Instalarea plăcii de fixare

Conectarea dispozitivelor

Cabluri necesare

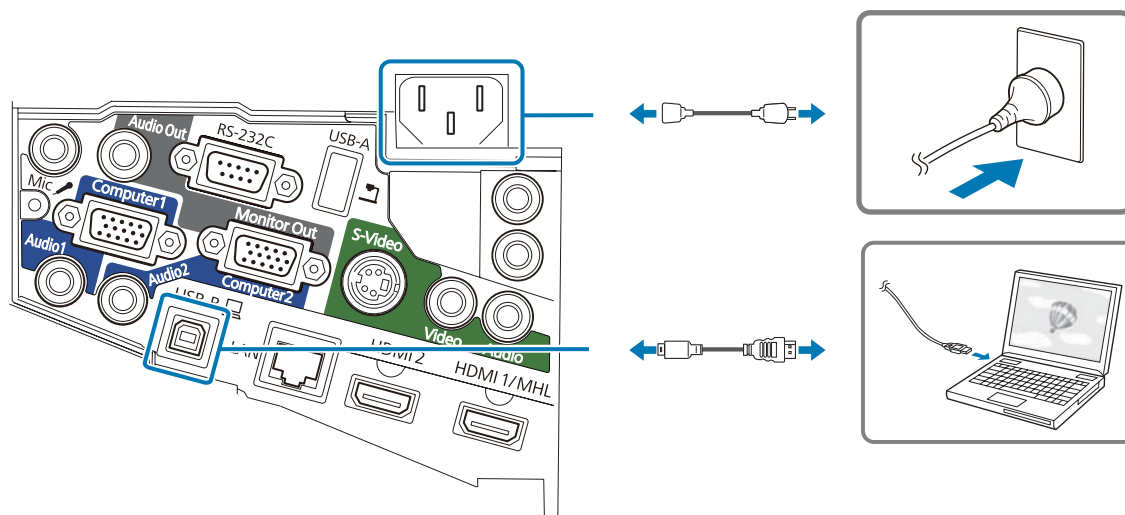
Pregătiți cablurile necesare, în funcție de dispozitivul pe care îl utilizați.

- Cablu de alimentare inclus (necesar)
- Cablu USB inclus (numai pentru EB-585Wi/575Wi)
- Cabluri opționale pentru computer și alte cabluri (care vor fi pregătite în funcție de dispozitivele care sunt conectate)

Pentru detalii, consultați *Ghidul utilizatorului* pentru proiector (de pe Document CD-ROM-ul).

Cabluri necesare atunci când se utilizează funcția Easy Interactive Function (numai pentru EB-585Wi/575Wi)

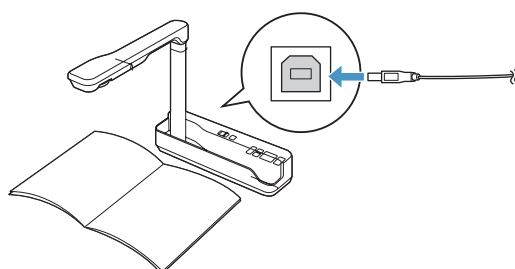
Atunci când se efectuează operații de mouse folosindu-se funcția Easy Interactive Function, veți avea nevoie de un cablu de alimentare și de un cablu USB. Chiar și atunci când realizați proiectarea folosind un cablu de computer, un cablu USB este necesar pentru realizarea operațiilor de mouse.



Pregătirea cablurilor pentru dispozitivele conectate (exemplu)

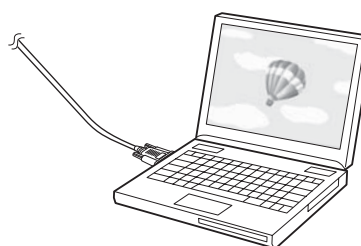
Cameră pentru documente

Cablu USB dedicat (furnizat împreună cu camera pentru documente)



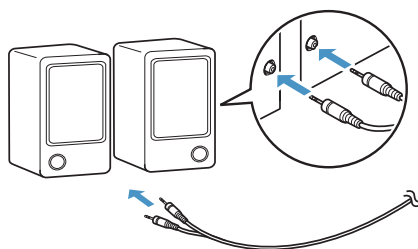
Calculator

Cablu de computer (accesoriu opțional)

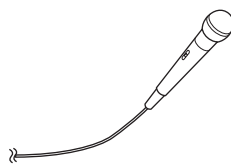


Difuzoare externe

Cablu audio (disponibil în comerț)

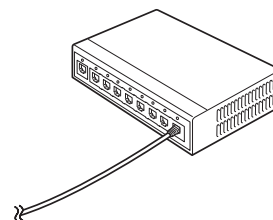


Microfon (disponibil în comerț)



Dispozitiv LAN

Cablu LAN (disponibil în comerț)



Procedura de instalare

Asigurați-vă că urmați pașii de mai jos pentru a instala placa de fixare. Dacă nu țineți cont de acești pași, produsul poate cădea și poate cauza vătămări corporale sau deteriorarea bunurilor.

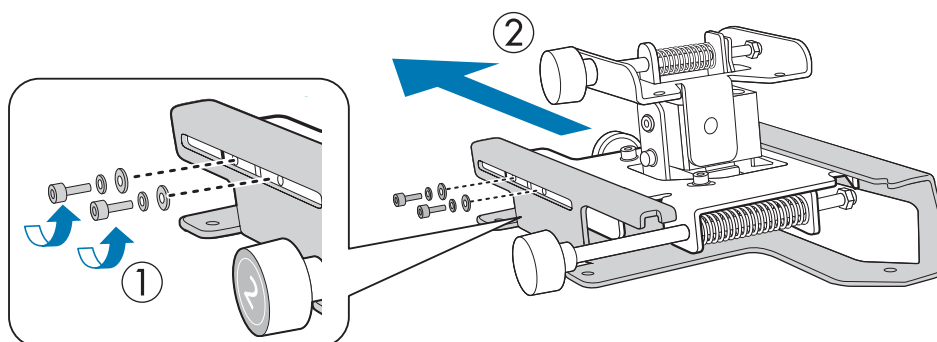


Avertisment

Nu utilizați adezivi, lubrifianți sau uleiuri pentru a instala sau a regla placa de fixare. Dacă utilizați adezivi pentru a împiedica slăbirea șuruburilor sau substanțe precum lubrifianți sau uleiuri pe partea de fixare a tăvii glisante a proiecteurului, carcasa se poate crăpa, iar proiectorul poate cădea, putând provoca vătămări corporale sau deteriorarea bunurilor.

Dezasamblarea componentelor

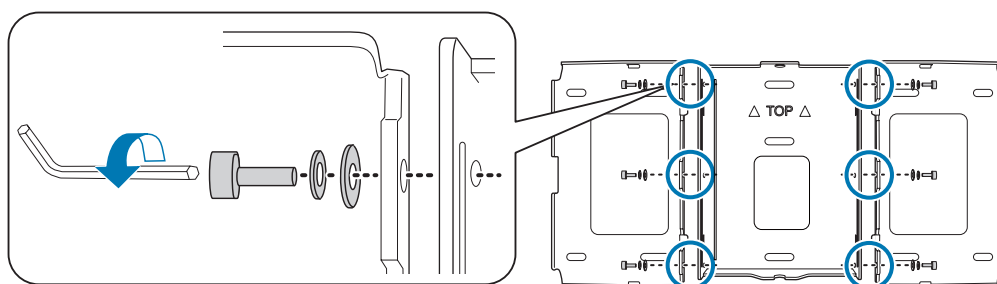
Scoateți cele două șuruburi M4 și apoi demontați tava glisantă de pe unitatea de reglare cu 3 axe.



Asamblarea componentelor

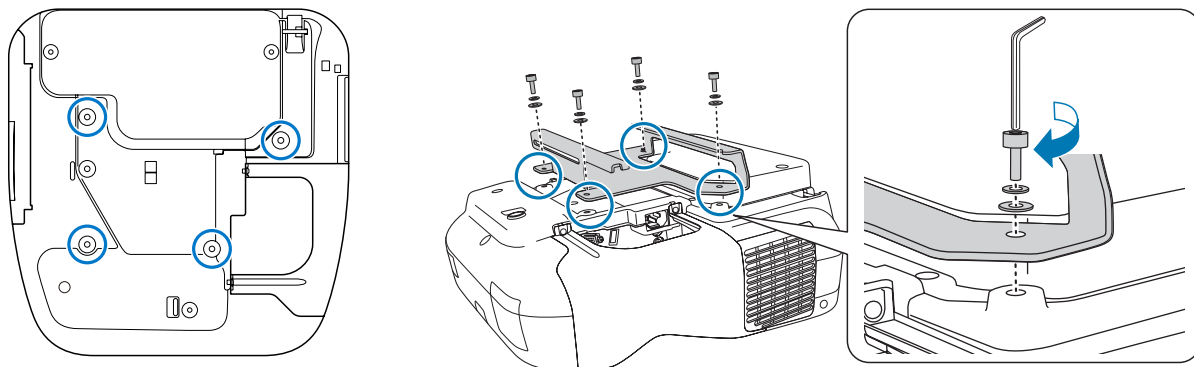
1

Asamblați cele trei plăci într-o singură unitate și fixați-le cu cele șase șuruburi M4 furnizate



2

Fixați tava glisantă la baza proiecteurului folosind cele patru șuruburi M4 furnizate



Pozițiile șuruburilor

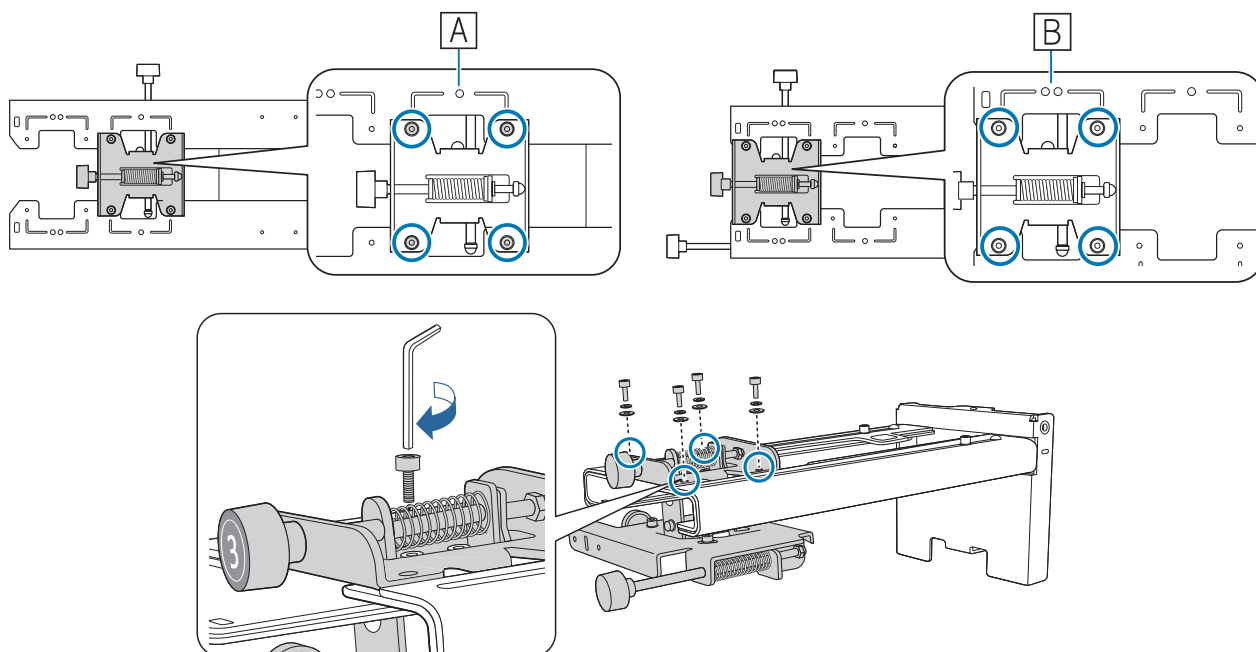
3

Atașați unitatea de reglare cu 3 axe la placa de fixare cu ajutorul celor patru șuruburi M4 furnizate

- Atunci când o imagine proiectată este mai mică de 75 de inci: Montați unitatea în locația marcată cu eticheta ○ (A).
- Atunci când o imagine proiectată este mai mare de 75 de inci: Montați unitatea în locația marcată cu eticheta ○○ (B).

○ : mai mic de 75 de inci

○○ : mai mare de 75 de inci



■ Instalarea plăcii de perete pe perete

1

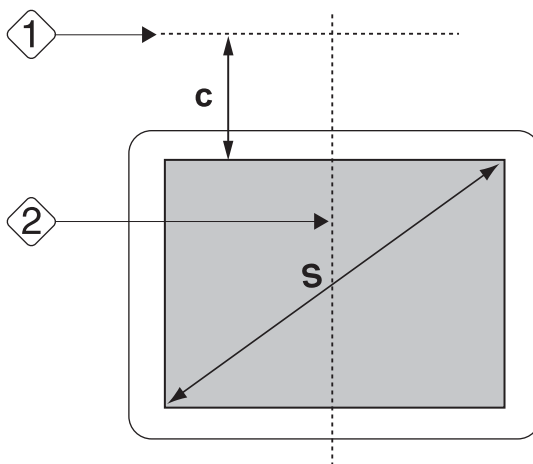
Stabiliți poziția de proiecție în funcție de dimensiunea imaginii proiectate

Consultați tabelul cu distanțele de proiecție pentru a calcula dimensiunea imaginii proiectate (S) și distanța (c) de la imaginea proiectată la placa de perete.

☞ "Tabelul cu distanțe de proiecție" [p.13](#)

Vă recomandăm să marcați următoarele poziții. Acestea vor reprezenta baza pentru stabilirea poziției de montare a plăcii de perete.

- Înălțimea (①) distanței (c) dintre marginea superioară a imaginii proiectate și placa de perete
- Linia centrală (②) a imaginii proiectate

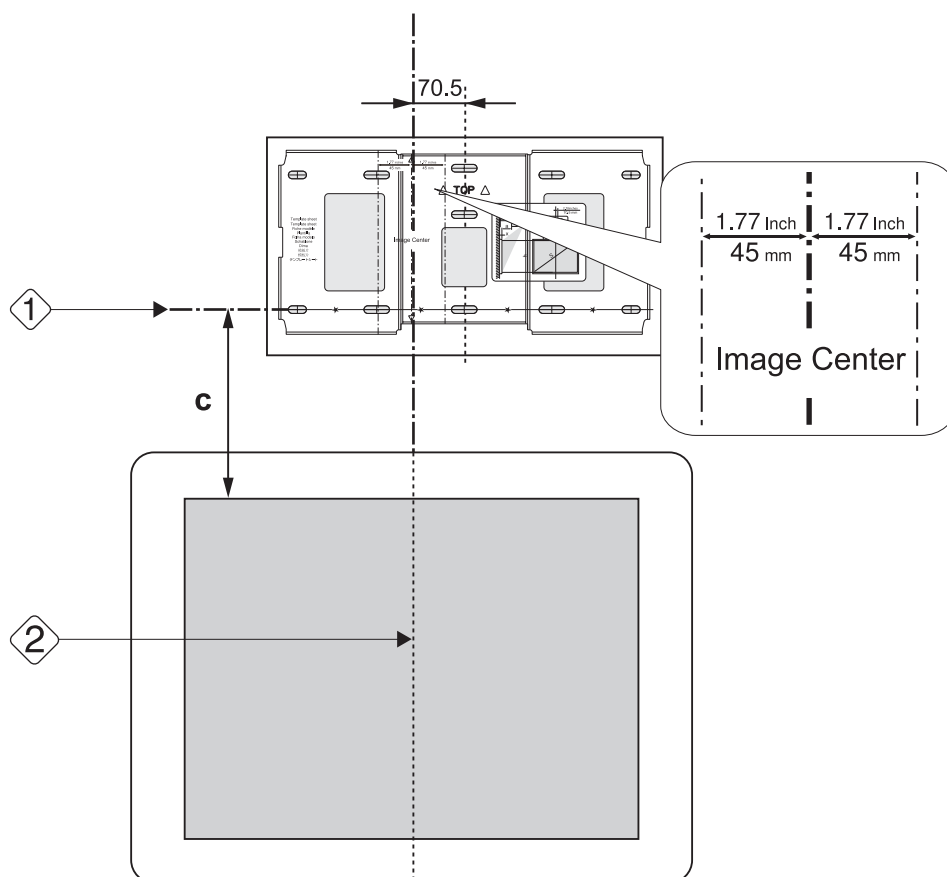


2

Fixarea foii model pe perete

- Potrivii linia centrală (②) verificată la pasul 1 cu linia Image Center de pe foaia model.
Confirmați locul în care se află fasciculele pe perete și re poziționați spre stânga sau spre dreapta dacă este necesar.
(Se poate efectua re poziționarea pe orizontală spre stânga sau spre dreapta liniei centrale a suprafeței de proiecție cu maxim 45 mm.)
- Potrivii înălțimea (①) verificată la pasul 1 cu linia ★ de pe foaia model.

[Unitate: mm]



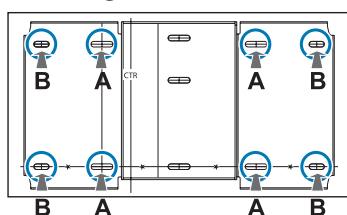
3

Stabilirea pozițiilor pentru orificiile de montare ale plăcii de perete

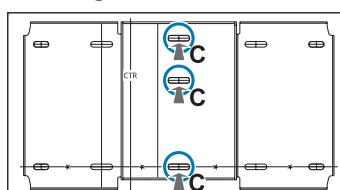
Fixați placa de perete în cel puțin trei puncte.

- Dacă fixați placa de perete în patru puncte, faceți găurile indicate prin A sau B în figură.
- Dacă fixați placa de perete în trei puncte, faceți găurile indicate prin C în figură.

Patru găuri de montare



Trei găuri de montare



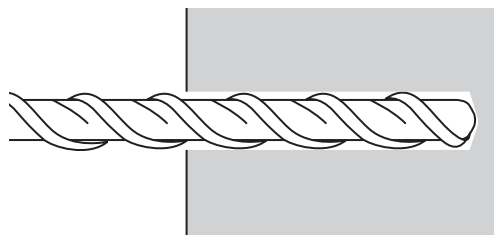
4

Realizarea găurilor în perete

Diametru gaură: 10,5 mm

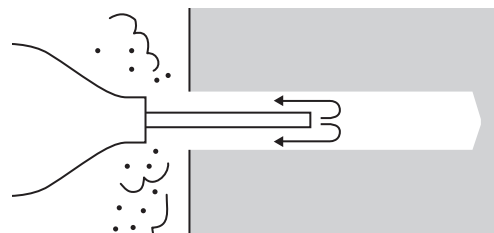
Adâncime gaură de ghidare: 45 mm

Adâncime gaură de ancorare: 40 mm



5

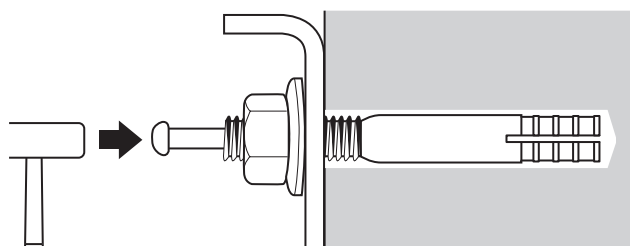
Îndepărtați foaia model și curățați praful de pe găuri folosind o pompă de praf



6

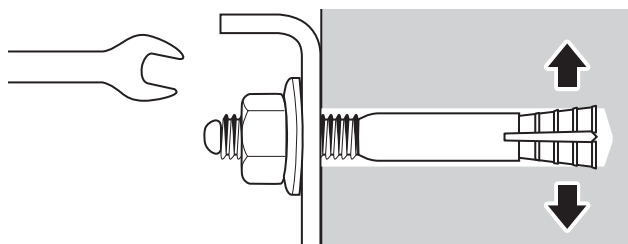
Așezați placa de perete pe perete și inserați buloane de ancorare M10 x 60 mm (disponibile în comerț) în găuri

Atașați piulița și bateți cu un ciocan până când centrul acesteia atinge partea superioară a bulonului de ancorare.



7

Strângeți piulița cu o cheie (disponibilă în comerț) pentru a fixa placa pe perete



Stabiliți distanța de proiecție și apoi treceți cablurile prin placa de fixare

1

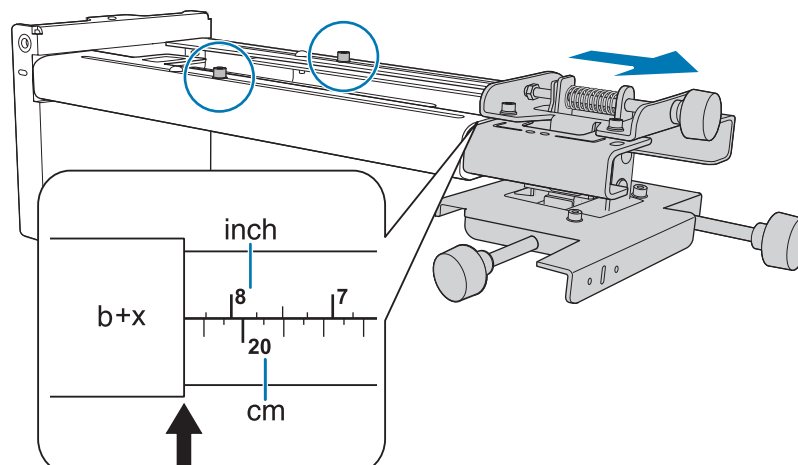
Consultați următoarele valori în tabelul cu distanțe de proiecție

- Numerele de pe rigla glisorului brațului (b)
- Distanța de la suprafața ecranului la perete (x)

☛ "Tabelul cu distanțe de proiecție" [p.13](#)

2

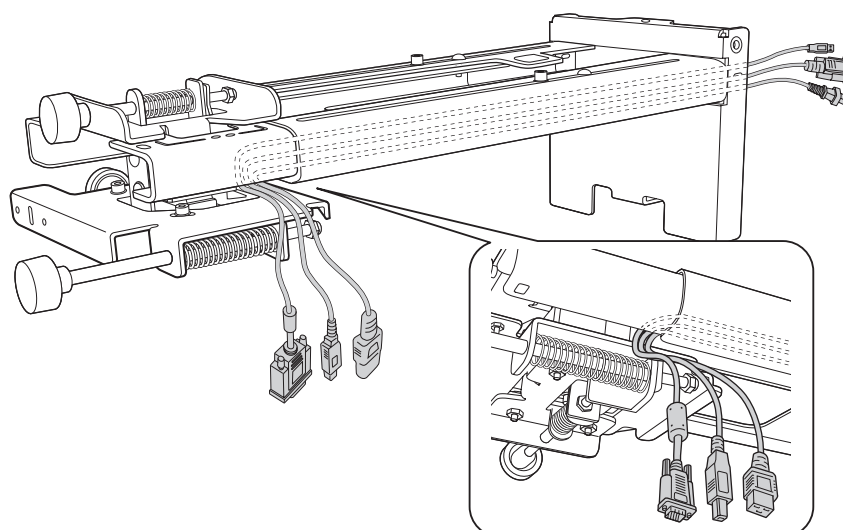
Desfaceți cele două șuruburi M4 și extindeți glisorul brațului de pe placa de fixare. Aliniați glisorul cu distanțele combinate (b) și (x) pe care le-ați verificat la pasul 1.



3

Treceți cablurile necesare prin placa de fixare

Consultați figura următoare pentru a direcționa cablurile astfel încât capetele cablurilor care se conectează la proiector se află pe partea cu interfața proiectorului.

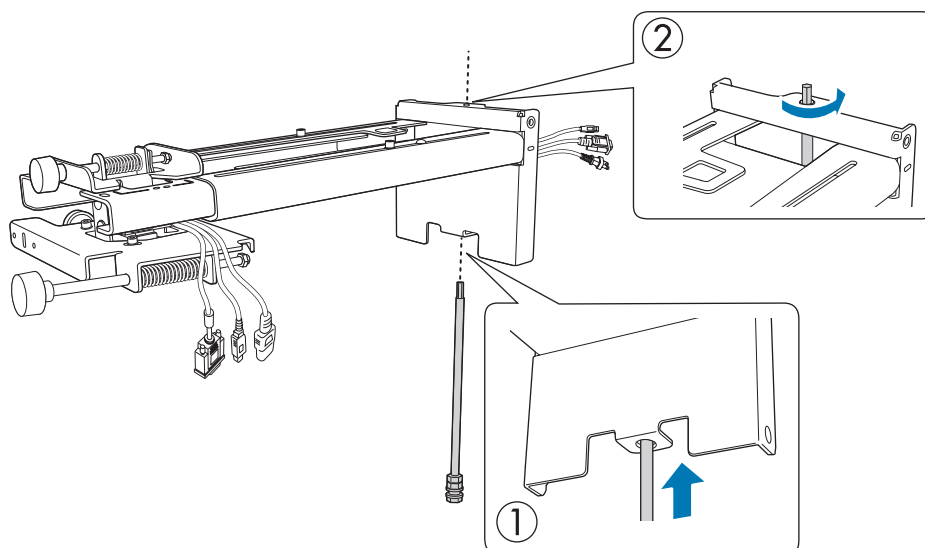


Avertisment

Nu atârnați restul de cablu de placa de fixare. Acestea pot cădea și pot cauza un accident.

■ Atașarea plăcii de fixare la placa de perete

1 Introduceți axul hexagonal în placa de fixare

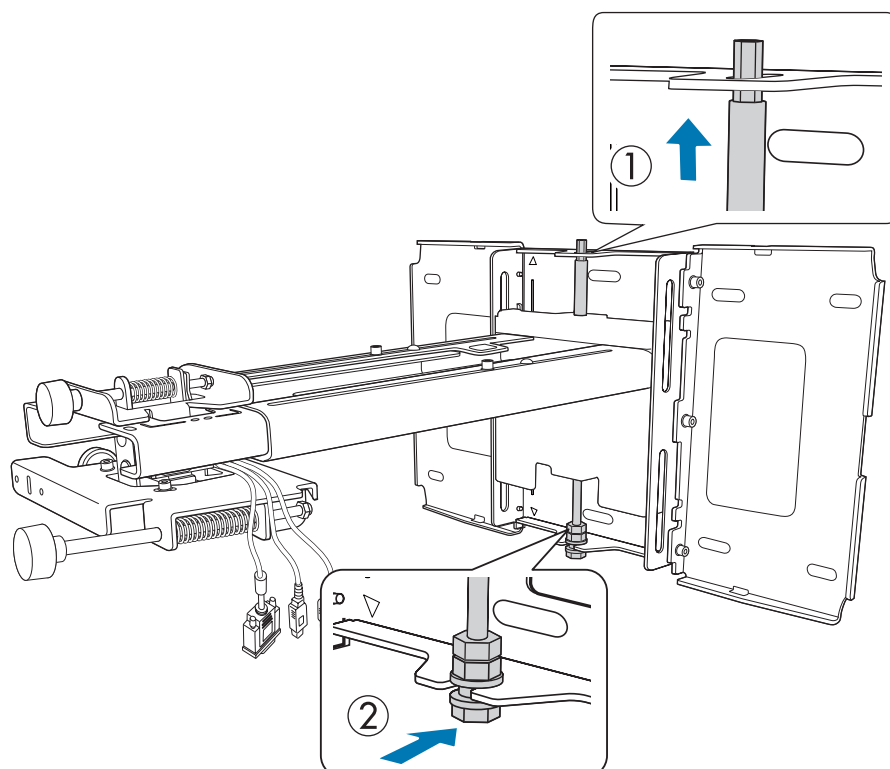


2 Montarea plăcii de fixare pe placa de perete

Introduceți partea superioară a axului hexagonal în placa de perete și apoi introduceți șurubul M8 în fanta din partea de jos.

⚠ Atenție

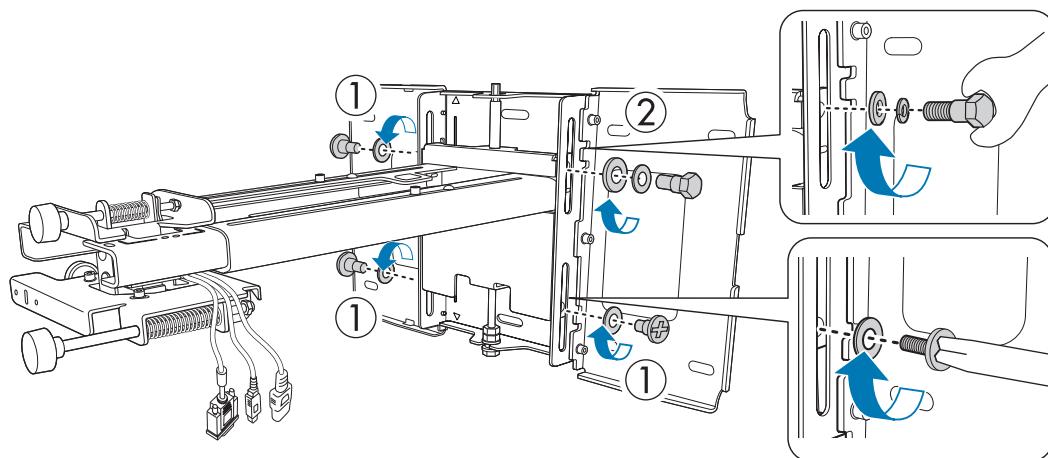
Aveți grijă să nu prindeți cablurile între placa de fixare și placa de perete.



3

Fixarea plăcii de fixare și a plăcii de perete

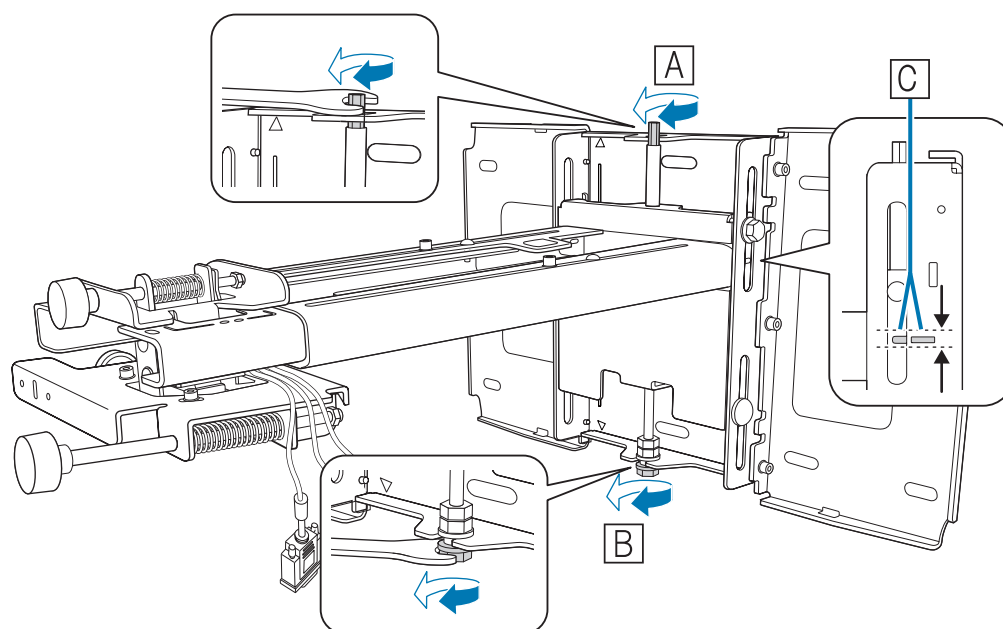
Fixați cele trei șuruburi M6 furnizate cu ajutorul unei șurubelnițe cu cap în cruce nr. 3 (disponibilă în comerț) și apoi strângeți ușor șurubul M6 furnizat cu ajutorul cheii.



4

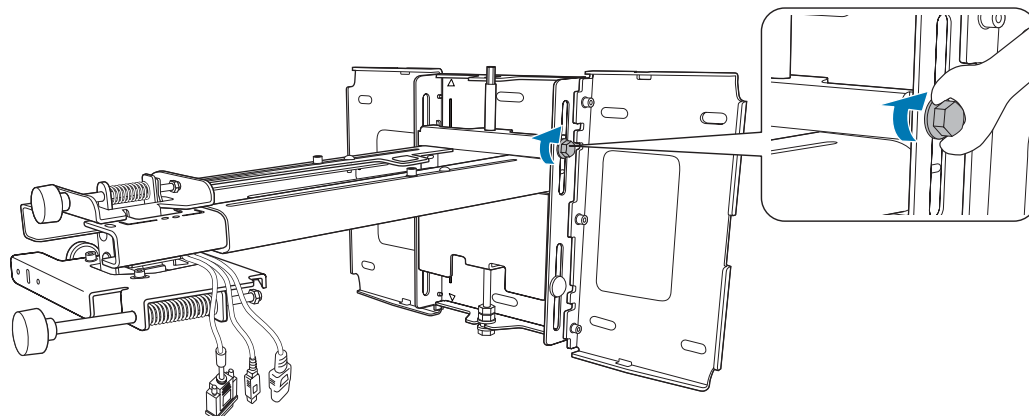
Reglarea glisorului vertical cu cheia fixă cu capete deschise pentru alinierea acestuia cu poziția standard (C)

- Strângerea axului hexagonal din partea de sus (A) determină ridicarea plăcii de fixare, iar slăbirea sa determină coborârea plăcii de fixare.
- Strângerea șurubului M8 din partea de jos (B) determină coborârea plăcii de fixare, iar slăbirea sa determină ridicarea plăcii de fixare.



5

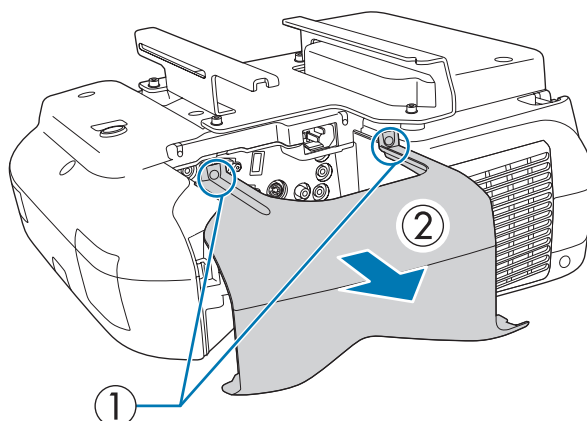
Strângeți șurubul M6 pentru a fixa placa de fixare în poziție



Fixarea proiectorului pe placa de fixare

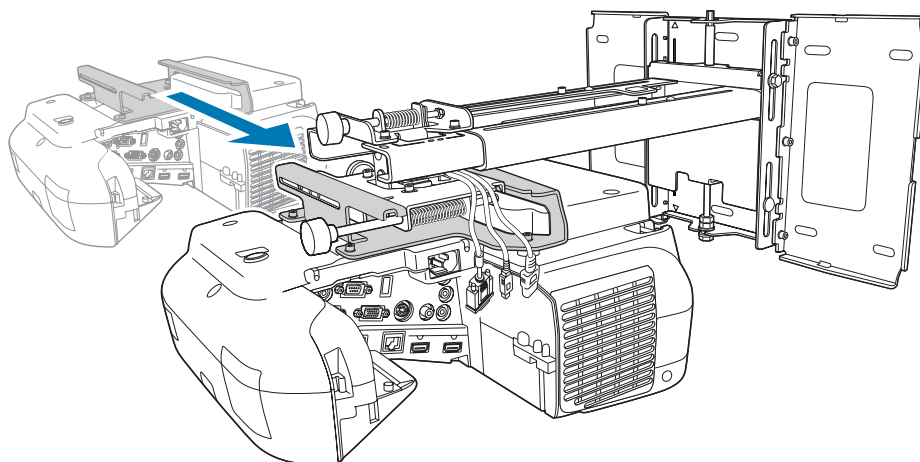
1

Slăbiți cele două șuruburi și scoateți capacul cablului din proiector



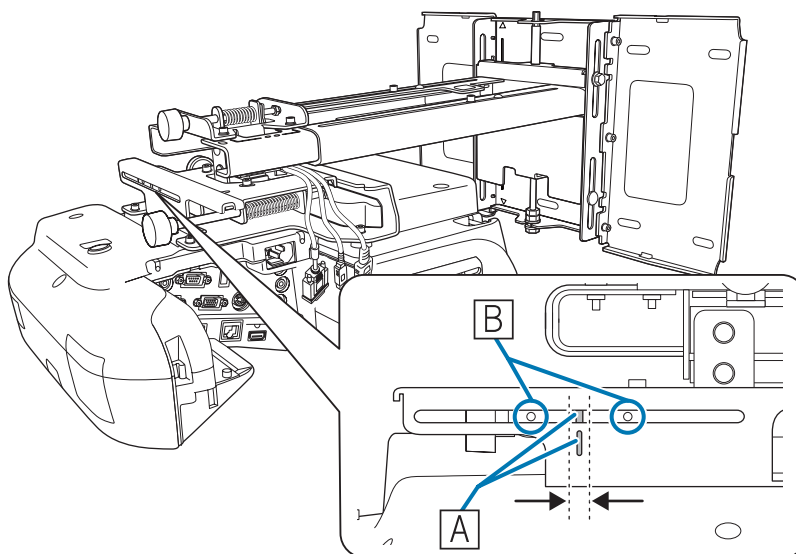
2

Introduceți tava glisantă în placa de fixare de pe latura de interfață a proiectorului



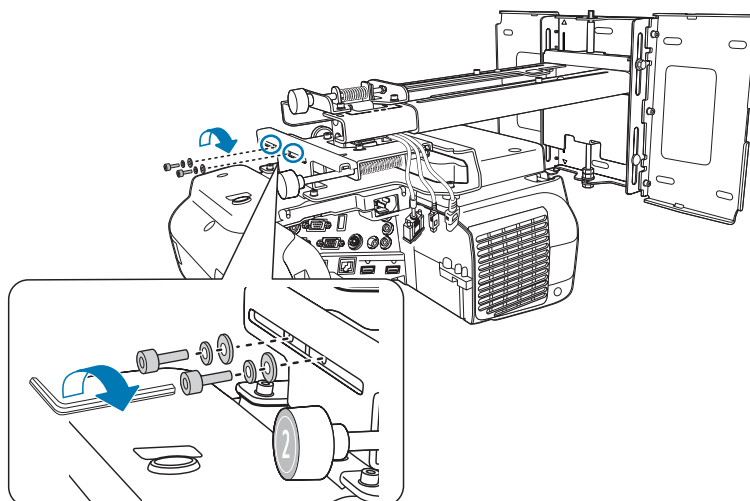
3

Aliniați unitatea de reglare cu 3 axe cu poziția standard a tăvii glisante (**A**)
(**B**) indică găurile pentru șuruburi.



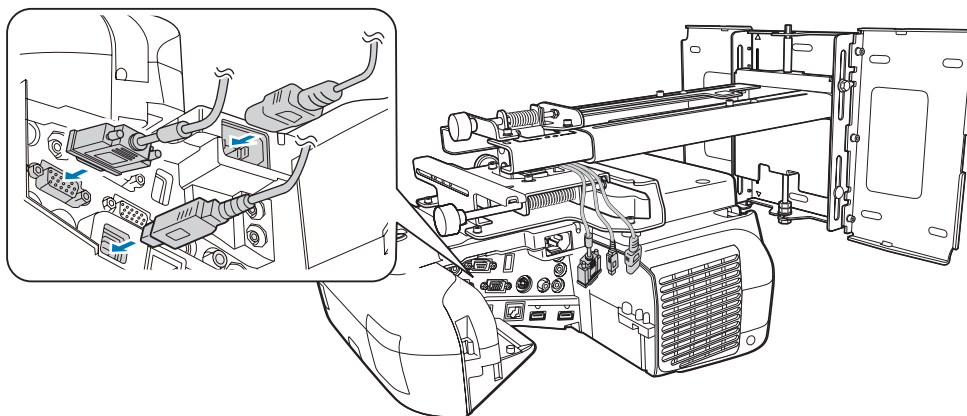
4

Strângeți cele două șuruburi M4 furnizate



5

Conectați cablurile la proiector





- Conectați cablul de alimentare la final.
- Atunci când realizați conectarea la porturile Audio1, Audio2 și Computer1, vă recomandăm să conectați cablurile la porturi în următoarea ordine: Audio1, Audio2 și apoi Computer1.

Ajustarea imaginii proiectate

Urmați procedurile de mai jos pentru a ajusta imaginea proiectată.

- 1 Ajustarea poziției de proiectare (☞ p.40)
- 2 Reglarea fină a focalizării (☞ p.46)
- 3 Calibrarea creionului (numai pentru EB-585Wi/575Wi) (☞ p.47)

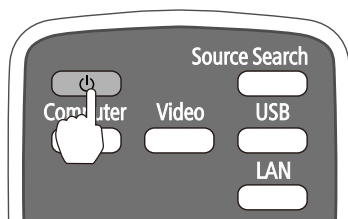
Ajustarea poziției de proiectare

- Nu efectuați ajustări cu funcția Corecție Trapez a proiectorului. Dacă faceți acest lucru, calitatea imaginii se poate reduce.
- Atunci când instalați mai multe proiectoare folosind funcția de configurare multiplă, urmați procedura de mai jos înainte de a ajusta imaginea proiectată.

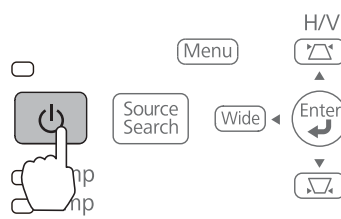
☞ "Funcția de configurare multiplă" p.53

- 1 Apăsați pe butonul [⏻] de pe telecomandă sau de pe panoul de control pentru a porni proiectorul

Folosind telecomanda



Folosind panoul de control



Atenție

Pe durata proiectării, nu apropiați fața sau mâinile de orificiul de evacuare a aerului și nu așezați obiecte care ar putea fi deformate sau deteriorate ca urmare a căldurii emise prin acest orificiu. Aerul cald evacuat prin acest orificiu poate provoca accidente, arsuri sau deformarea obiectelor.

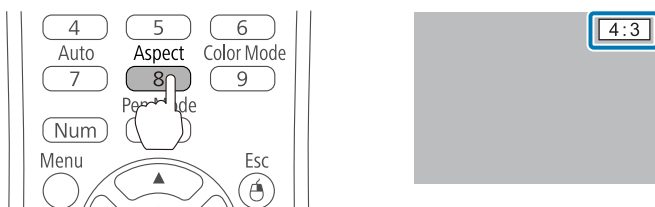
2

Modificarea raportului de aspect al imaginii proiectate (numai atunci când acest lucru este necesar)

Proiectați imagini de la un dispozitiv conectat, după care apăsați pe butonul [Aspect] de pe telecomandă.

La fiecare apăsare a butonului, denumirea aspectului este afișată pe ecran și raportul de aspect al imaginii se schimbă.

Folosind telecomanda



- Pentru detalii referitoare la conectarea dispozitivelor și proiectarea imaginilor, consultați *Ghidul de pornire rapidă*.
- Raportul de aspect nu se modifică atunci când dispozitivul conectat nu este utilizat pentru proiectarea imaginilor.
- Mai puteți schimba raportul de aspect accesând secțiunea **Semnal - Aspect** din meniul Configurare.

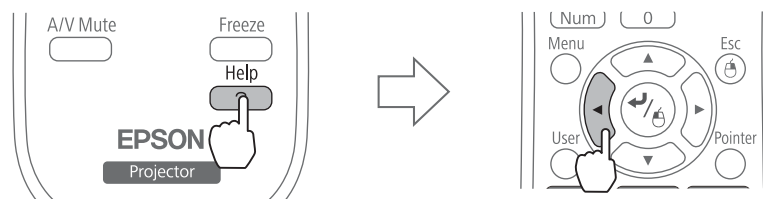
☛ Meniul Configurare din *Ghidul utilizatorului* al proiectorului

3

Apăsați butoanele următoare pentru a afișa ecranul cu indicații

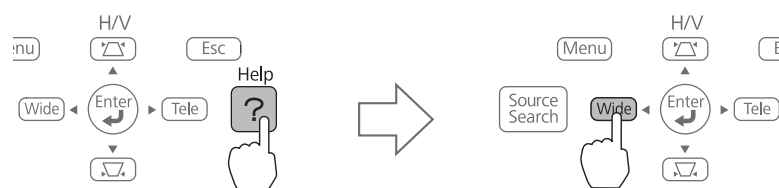
- Folosind telecomanda

Apăsați butonul [Help] și apoi apăsați pe [↵].

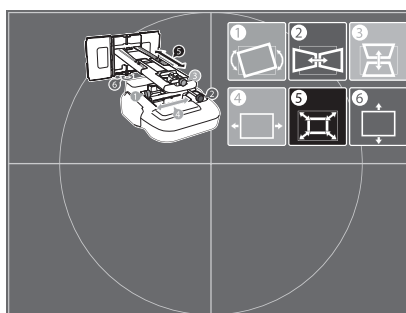


- Folosind panoul de control

Apăsați butonul [Help] și apoi apăsați butonul [Wide].

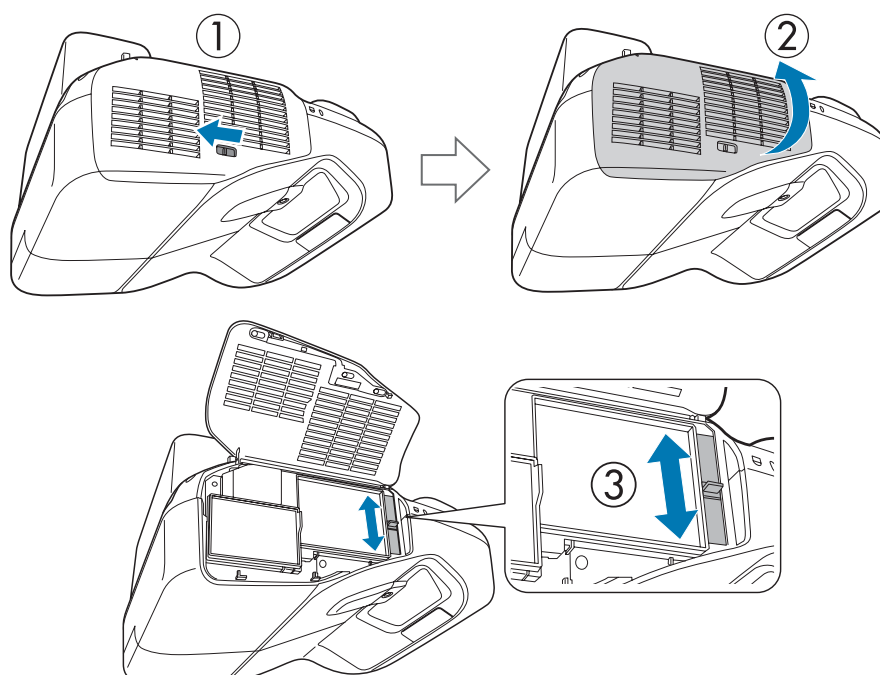


Se afișează ecranul cu indicații.



4

Deschideți capacul filtrului de aer și apoi reglați focalizarea folosind butonul de focalizare

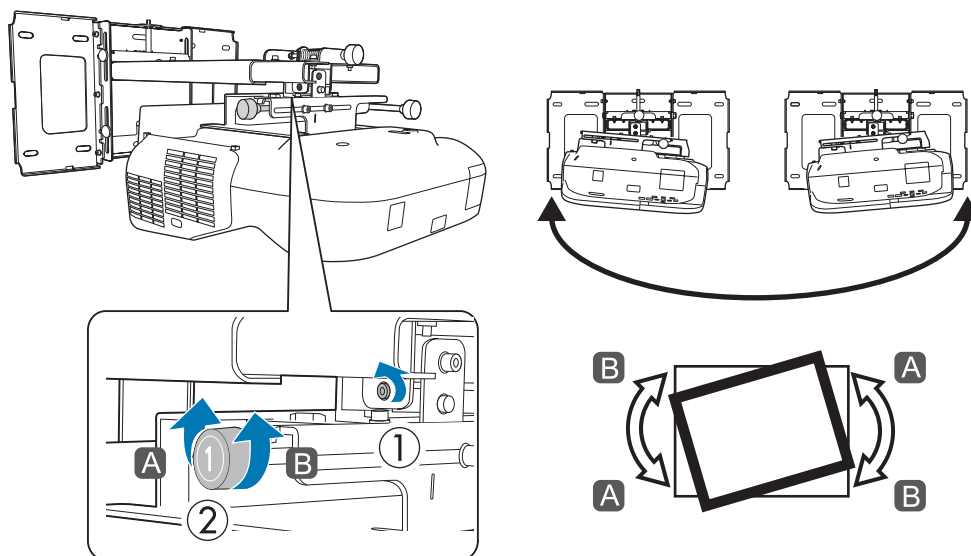


După ce ați finalizat ajustările, închideți capacul filtrului de aer.

- 5** Desfaceți șurubul M4 cu ajutorul cheii hexagonale, după care reglați răsucirea orizontală folosind discul de reglare

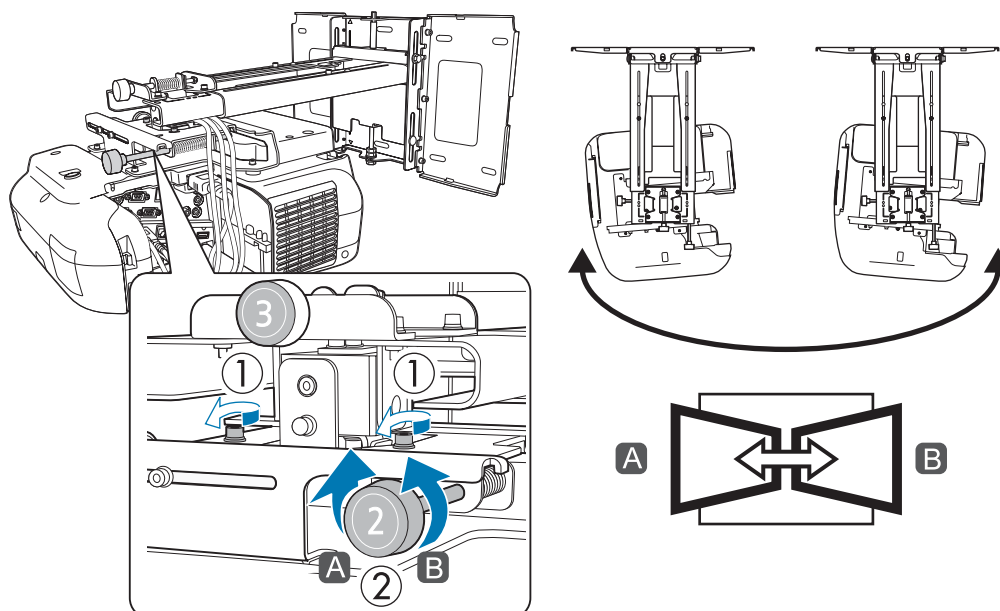


Repetăți pașii de la 5 la 10 după cum este necesar.



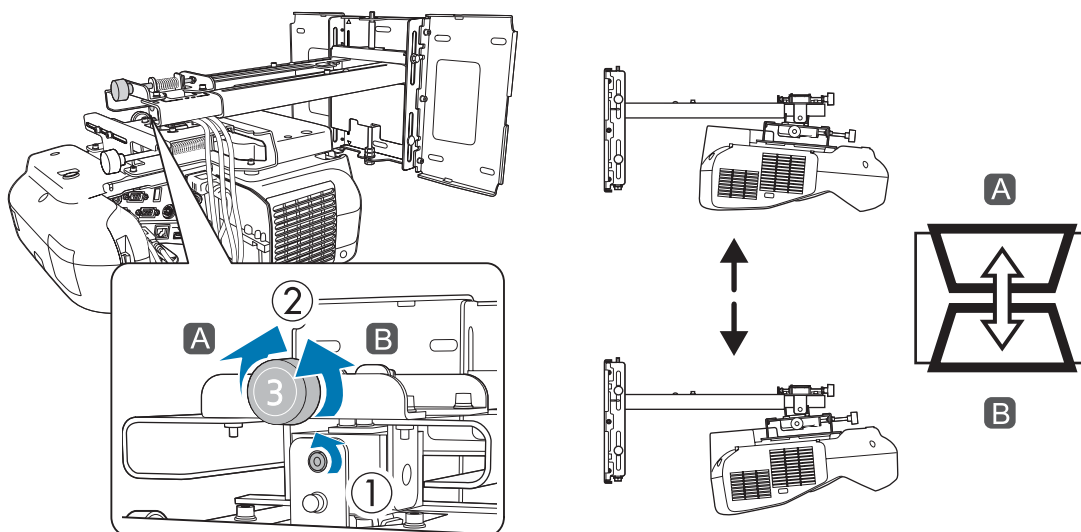
După ce ați finalizat ajustările, strângeți șurubul M4 pe care l-ați desfăcut anterior.

- 6** Desfaceți cele două șuruburi M4 cu ajutorul cheii hexagonale, după care reglați rotația orizontală folosind discul de reglare



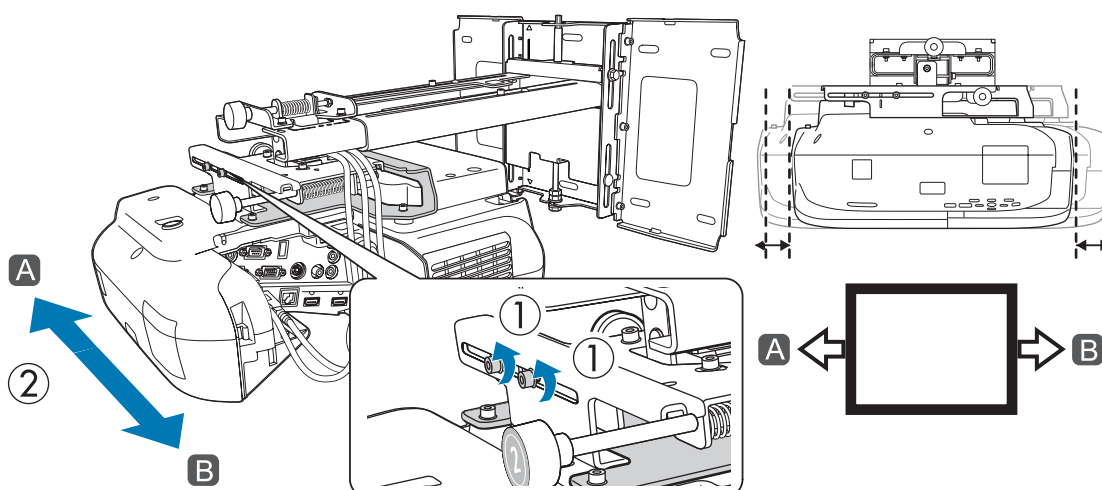
După ce ați finalizat ajustările, strângeți șuruburile M4 pe care le-ați desfăcut anterior.

- 7** Desfaceți șurubul M4 cu ajutorul cheii hexagonale, după care reglați înclinarea verticală folosind discul de reglare



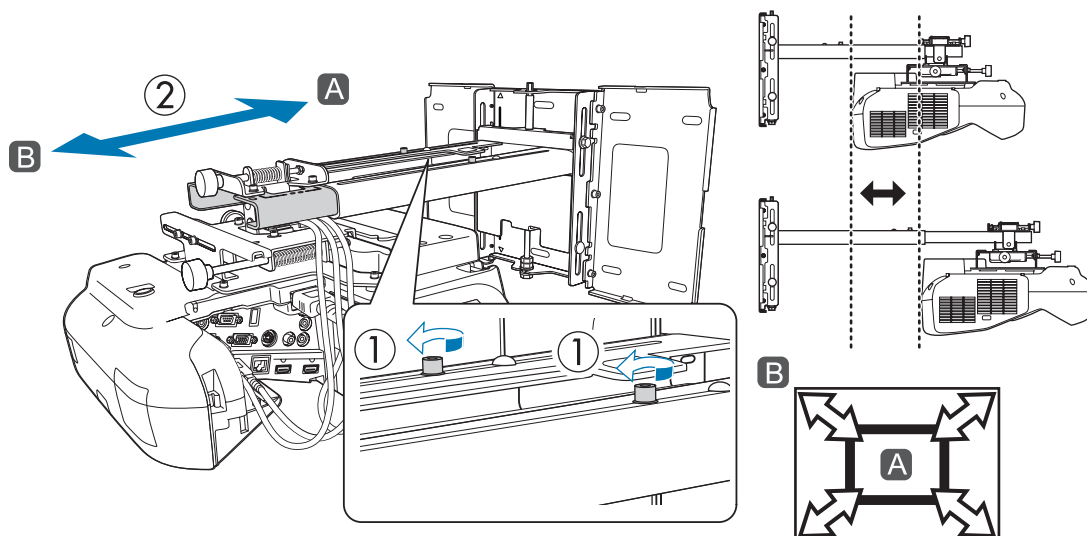
După ce ați finalizat ajustările, strângeți șurubul M4 pe care l-ați desfăcut anterior.

- 8** Desfaceți cele două șuruburi M4 cu ajutorul cheii hexagonale, după care reglați glisarea orizontală



După ce ați finalizat ajustările, strângeți șuruburile M4 pe care le-ați desfăcut anterior.

- 9** Desfaceți cele două șuruburi M4 cu ajutorul cheii hexagonale, după care reglați glisarea înainte/înapoi

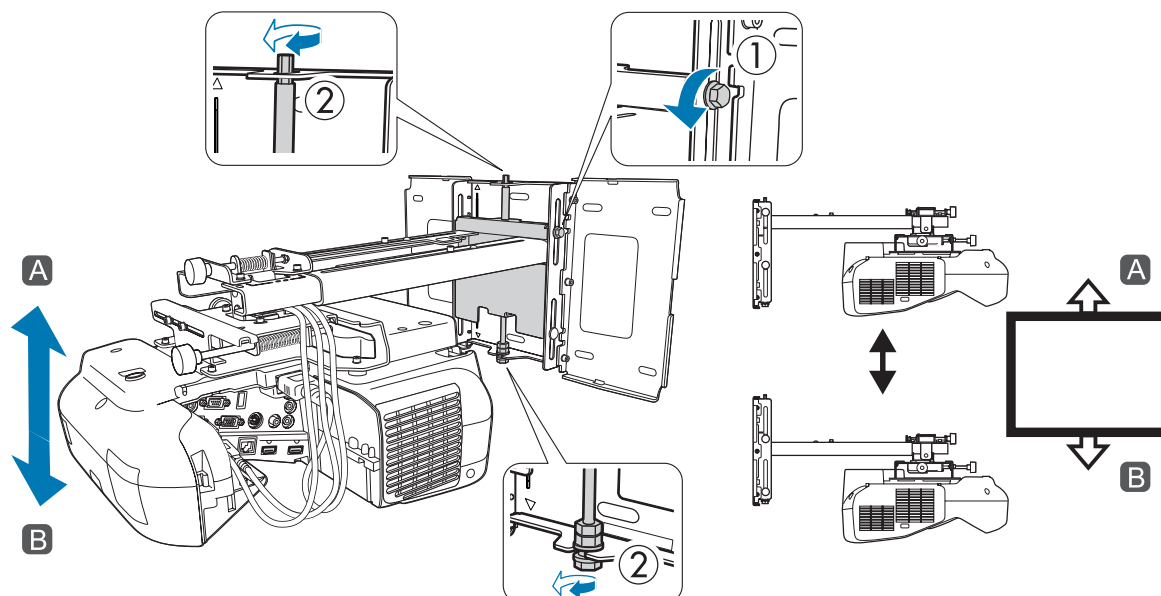


După ce ați finalizat ajustările, strângeți șuruburile M4 pe care le-ați desfăcut anterior.

- 10** Desfaceți șurubul M6 cu ajutorul cheii fixe cu capete deschise, după care ajustați glisarea verticală

Ajustați glisarea verticală folosind partea de sus sau de jos a axului hexagonal.

- Strângerea axului hexagonal din partea de sus determină ridicarea plăcii de fixare, iar slăbirea sa determină coborârea plăcii de fixare.
- Strângerea șurubului M8 din partea de jos determină coborârea plăcii de fixare, iar slăbirea sa determină ridicarea plăcii de fixare.



După ce ați finalizat ajustările, strângeți șuruburile M6 pe care le-ați desfăcut anterior.

- 11** Asigurați-vă că toate șuruburile pe care le-ați desfăcut în cursul pașilor de la 5 la 10 au fost strânse bine

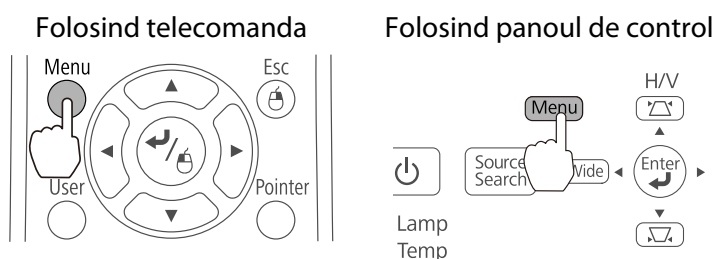
⚠ Avertisment

Strângeți bine toate șuruburile. În caz contrar, produsul poate cădea și poate duce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor.

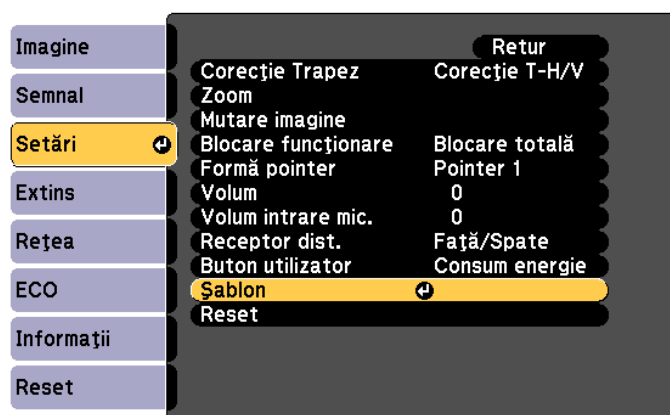
- 12** Apăsați pe butonul [Esc] de pe telecomandă sau de pe panoul de control pentru a ieși din ecranul cu indicații

Reglarea fină a focalizării

- 1** Porniți proiectorul și apoi apăsați pe butonul [Menu]



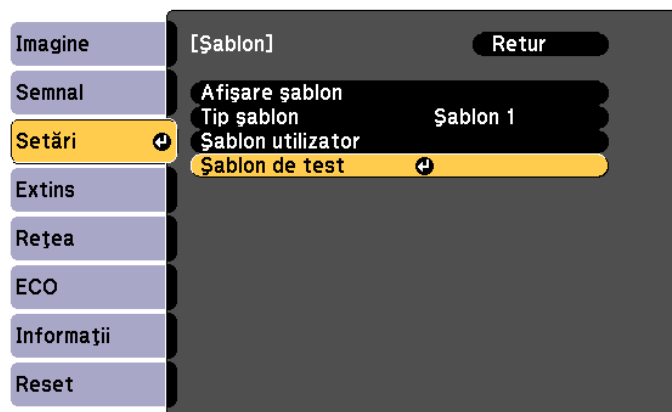
- 2** Selectați **Șablon** din **Setări**



3

Selectați opțiunea **Șablon de test**

Atunci când se afișează un șablon de test pe un ecran cu raportul de aspect 4:3 folosind EB-585Wi/585W/575Wi/575W, selectați **Șablon 5** din **Tip șablon**.



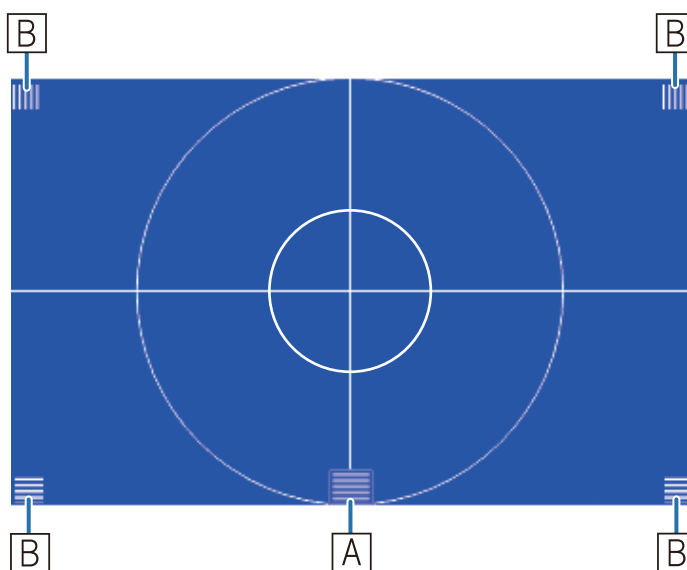
4

Reglați focalizarea pentru ca aceasta să corespundă celei din imaginea următoare (**A**)

Deschideți capacul filtrului de aer și apoi reglați focalizarea.

☞ "Ajustarea poziției de proiectare" [p.40](#)

Atunci când (**A**) este în suprafața de focalizare, examinați zonele (**B**). Dacă oricare din zonele (**B**) nu se află în suprafața de focalizare, reglați focalizarea până când zonele (**B**) sunt uniforme.



După ce ați finalizat ajustările, închideți capacul filtrului de aer.

5

Apăsați pe butonul [Esc] de pe telecomandă sau de pe panoul de control pentru a elimina elementul Șablon de test

Prin aceasta ați finalizat ajustarea imaginii proiectate. Atunci când utilizați EB-585W/580/575W/570, atașați capacele.

☞ "Atașarea capacelor" [p.51](#)

Calibrarea creionului (numai pentru EB-585Wi/575Wi)

Pentru modelele care acceptă funcția Easy Interactive Function (EB-585Wi/575Wi), este necesară calibrarea creionului interactiv.

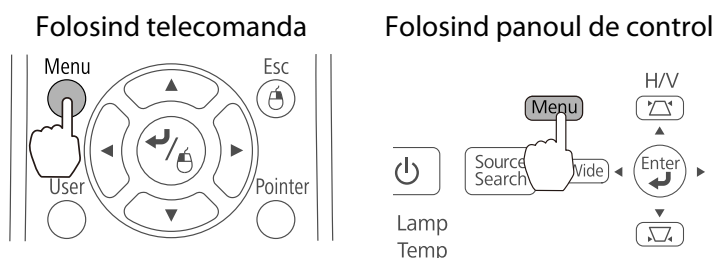
Asigurați-vă că ați finalizat ajustarea imaginii proiectate înainte de a începe calibrarea creionului interactiv.

☛ "Ajustarea imaginii proiectate" p.40

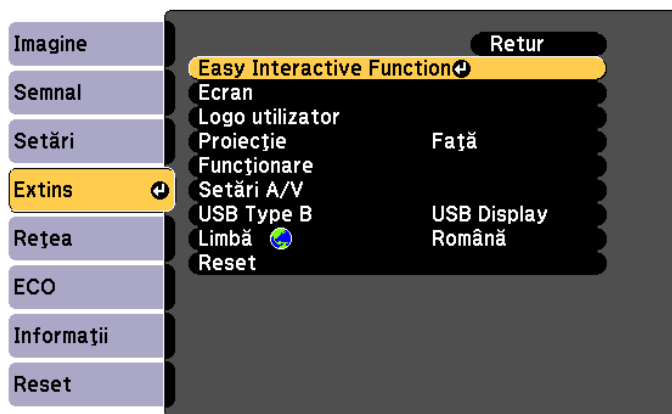
Există două funcții disponibile pentru calibrarea creionului: funcția **Autocalibrare** și funcția **Calibrare manuală**. Atunci când calibrați creionul pentru prima dată după instalarea proiectorului, efectuați funcția **Calibrare manuală** pentru a obține o calibrare optimă.

Pentru detalii cu privire la funcția **Autocalibrare**, consultați *Ghidul utilizatorului* pentru proiector (de pe Document CD-ROM-ul).

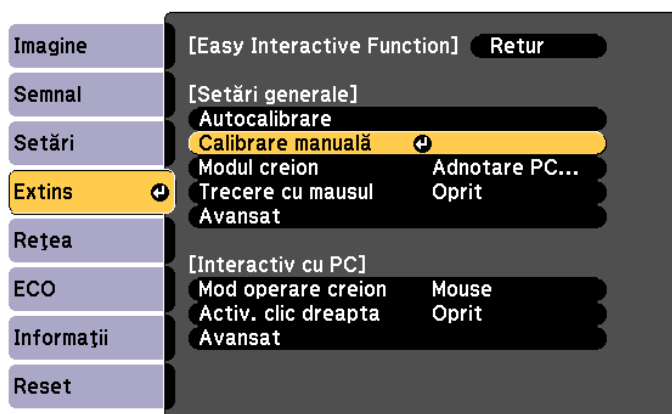
1 Porniți proiectorul și apoi apăsați pe butonul [Menu]



2 Selectați opțiunea **Easy Interactive Function** din secțiunea **Extins**

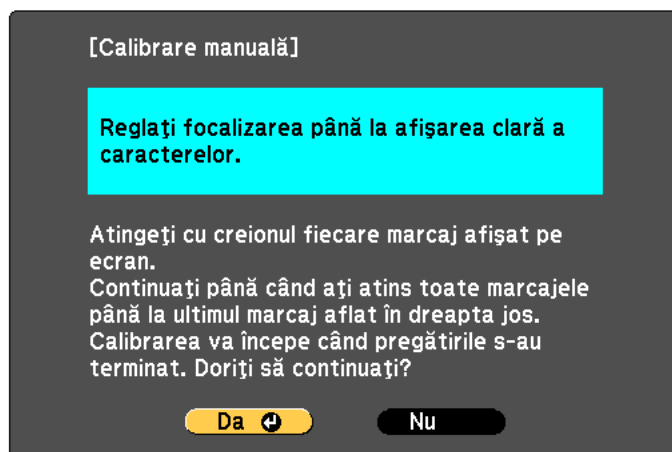


3 Selectați opțiunea **Calibrare manuală**



4

Asigurați-vă că focalizarea este corectă și apoi selectați **Da**

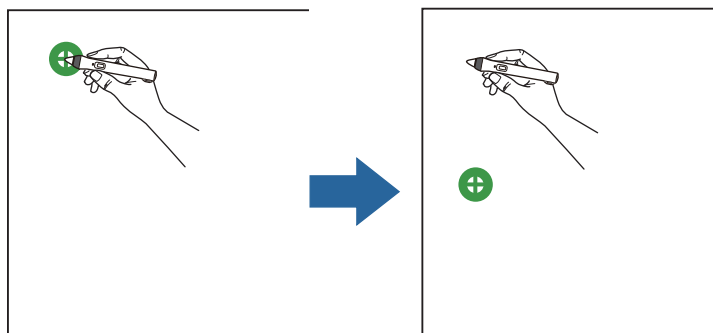
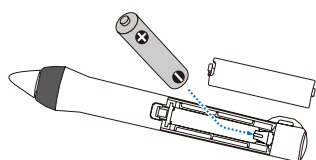


Un punct de culoare verde va fi afișat pe imaginea proiectată.

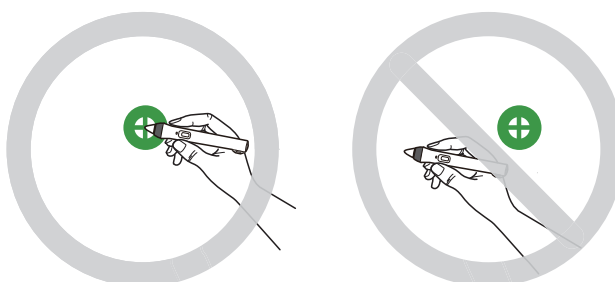
5

Atingeți centrul acestui punct cu butonul din vârful creionului

Punctul va dispărea și se va deplasa în poziția următoare.



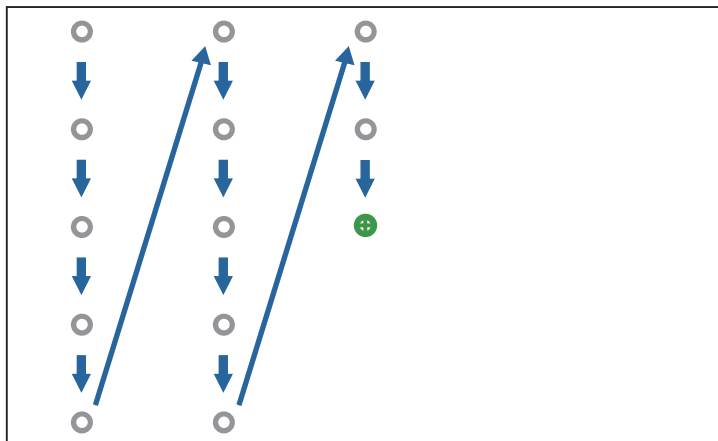
Asigurați-vă că atingeți centrul punctului. În caz contrar, este posibil ca poziționarea să fie incorectă.



6

Repetati pasul 5 până când dispar punctele

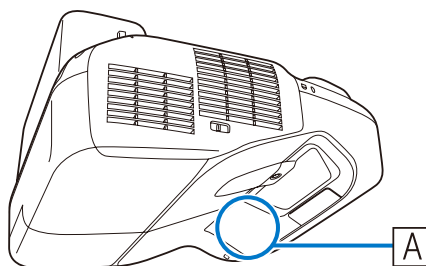
Mai întâi, punctul apare în partea din stânga sus, după care se deplasează către partea din dreapta jos.



După ce dispar toate punctele, calibrarea este finalizată.



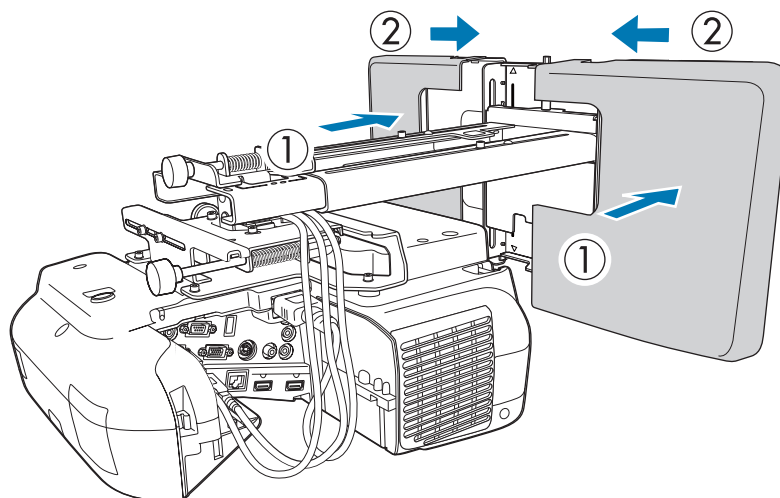
- Asigurați-vă că nu există obstacole între creionul interactiv și Receptorul Easy Interactive Function (**A**).



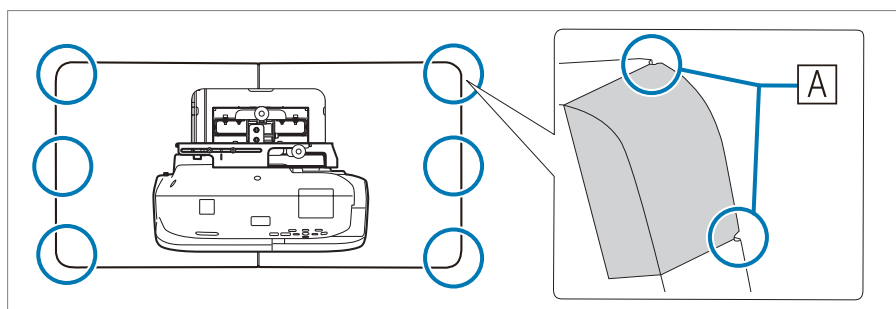
- Dacă atingeți în poziția incorectă, apăsați pe butonul [Esc] de pe telecomandă pentru a reveni la punctul precedent.
- Pentru a anula calibrarea, mențineți apăsat butonul [Esc] timp de două secunde.

Atașarea capacelor

1 Atașați capacele plăcii de perete

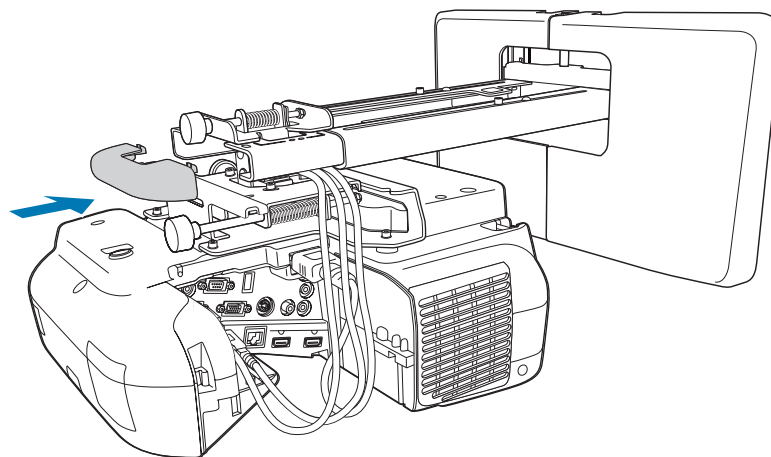


În funcție de configurațiile cablurilor, este posibil să fie necesară creșterea (**A**) capacelor din placa de perete pentru a direcționa cablurile. Debavurați eventualele muchii ascuțite în locurile unde ați crescut.



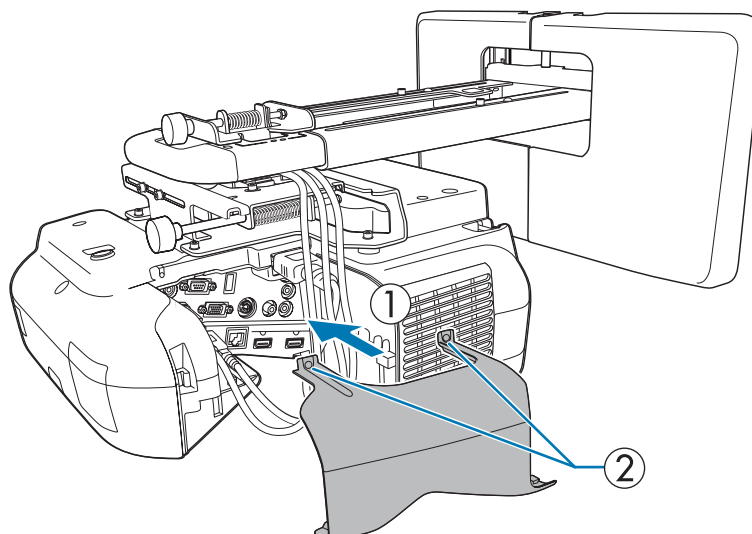
Asigurați-vă că nu deteriorați cablurile atunci când le treceți prin orificiile crestate. De asemenea, folosiți cutter-ul cu multă atenție.

2 Poziționați piesa de capăt cu porțiunea concavă îndreptată în sus



3

Atașați capacul de cabluri la proiectorul și apoi fixați-l cu ajutorul celor două șuruburi



Atenție

Doar un specialist trebuie să scoată sau să reinstaleze proiectorul, inclusiv în ceea ce privește lucrările de întreținere și reparațiile. Consultați *Ghidul utilizatorului* pentru proiectorul dumneavoastră pentru instrucțiuni privind lucrările de întreținere și reparațiile.



Avertisment

- Nu slăbiți niciodată șuruburile și piulițele după instalare. Verificați periodic dacă șuruburile nu s-au slăbit. Dacă găsiți șuruburi slăbite, strângeți-le bine. În caz contrar, produsul poate cădea și poate duce la vătămare corporală sau la deteriorarea bunurilor.
- Nu vă agățați de acest produs și nu agățați obiecte grele de acesta. Dacă produsul cade, acesta poate cauza decesul sau rănirea personală.



Funcția de configurare multiplă

După ce ați configurat elementele din meniul Configurare pentru un proiector, puteți să realizați configurarea acestor elemente și pentru alte proiectoare (cu funcția de configurare multiplă). Funcția de configurare multiplă este disponibilă numai pentru proiectoare cu același număr de model.

Folosiți una din următoarele metode.

- Configurare cu folosirea unei unități flash USB.
- Configurare prin conectarea computerului și proiectorului cu un cablu USB.
- Configurare prin utilizarea utilitarului de actualizare prin rețea EasyMP Network Updater.

*În acest ghid puteți găsi detalii cu privire la metoda care presupune utilizarea unei unități flash USB și cu la cea care presupune utilizarea unui cablu USB.



- Conținutul următor nu este reflectat de către funcția de configurare multiplă.
 - Setări pentru meniul Rețea (cu excepția meniului Poștă și a meniului Altele)
 - Opțiunile Durată lampă și Stare din meniul Informații
- Efectuați funcția de configurare multiplă înainte de a ajusta imaginea proiectată. Valorile de ajustare pentru imaginea proiectată, precum Corecție Trapez, sunt reflectate de către funcția de configurare multiplă. Dacă funcția de configurare multiplă este efectuată după ajustarea imaginii proiectate, este posibil ca ajustările pe care le faceți să se schimbe.
- Prin utilizarea funcției de configurare multiplă, sigla utilizatorului înregistrat va fi setată și pentru celelalte proiectoare. Nu înregistrați informații confidențiale și alte informații similare ca siglă de utilizator.



Atenție

Efectuarea funcției de configurare multiplă reprezintă responsabilitatea clienților. Dacă funcția de configurare multiplă eșuează ca urmare a unei căderi de tensiune, erori de comunicare etc., clientul va fi responsabil pentru eventualele costuri de reparare implicate.

Configurarea cu folosirea unei unități flash USB

În această secțiune se explică modul în care puteți efectua funcția de configurare multiplă prin folosirea unei unități flash USB.



- Folosiți o unitate flash USB în format FAT.
- Pentru funcția de configurare multiplă nu pot fi utilizate unități flash USB în care au încorporate funcții de securitate. Folosiți o unitate flash USB care să nu încorporeze funcții de securitate.
- Pentru funcția de configurare multiplă nu pot fi utilizate cititoare de carduri USB sau unități hard disk USB.



Salvarea setărilor pe unitatea flash USB

1

Deconectați cablul de alimentare de la proiector și verificați ca toate indicatoarele proiectorului să fie stinse

2

Conectați unitatea flash USB la portul USB-A al proiectorului

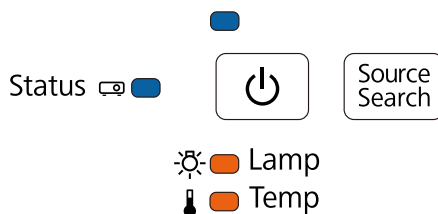


- Conectați unitatea flash USB direct la proiector. Dacă unitatea flash USB este conectată la proiector prin intermediul unui hub USB, este posibil ca setările să nu fie salvate corect.
- Conectați o unitate flash USB goală. Dacă unitatea flash USB conține alte date decât fișierul de configurare multiplă, este posibil ca setările să nu fie salvate corect.
- Dacă ați salvat fișierul de configurare multiplă de pe alt proiector pe unitatea flash USB, ștergeți fișierul respectiv sau schimbați-i numele. Funcția de configurare multiplă nu poate să suprascrie un fișier de configurare multiplă.
- Numele fișierului de configurare multiplă este PJCONFDATA.bin. Dacă este necesar să schimbați numele fișierului, adăugați text după PJCONFDATA. Dacă modificați secțiunea PJCONFDATA din numele fișierului, este posibil ca proiectorul să nu poată recunoaște fișierul în mod corect.
- Numele fișierului poate conține numai caractere de câte un singur bit.

3

În timp ce țineți apăsat pe butonul [Esc] de pe telecomandă sau de pe panoul de control, conectați cablul de alimentare la proiector

După ce toate indicatoarele proiectorului se aprind, eliberați butonul [Esc].



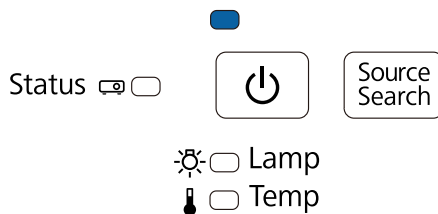
Toate indicatoarele încep să clipească atunci când fișierul de configurare multiplă este în curs de scriere.



Atenție

- Nu deconectați cablul de alimentare de la proiector cât timp fișierul este în curs de scriere. Dacă deconectați cablul de alimentare, este posibil ca proiectorul să nu poată porni corect.
- Nu deconectați unitatea flash USB de la proiector cât timp fișierul este în curs de scriere. Dacă deconectați unitatea flash USB, este posibil ca proiectorul să nu poată porni corect.

După ce se finalizează scrierea, proiectorul se va stinge.



Când se oprește alimentarea, scoateți unitatea flash USB.

Reflectarea pe alte proiectoare a setărilor salvate

1

Deconectați cablul de alimentare de la proiector și verificați ca toate indicatoarele proiectorului să fie stinse

2

Conectați la portul USB-A al proiectorului unitatea flash USB care conține fișierul de configurare multiplă salvat

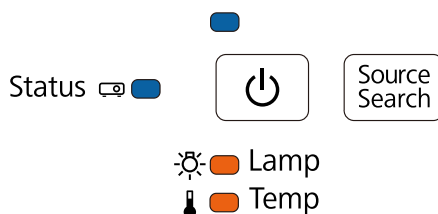


- Atunci când unitatea flash USB conține între 1 și 3 tipuri de fișiere de configurare multiplă, fiecare fișier va fi aplicat pentru proiectorul cu același număr de model. Dacă există mai multe fișiere pentru un singur proiector, este posibil ca setările să nu fie aplicate corect.
- Dacă pe unitatea flash USB se află patru sau mai multe fișiere de configurare multiplă, este posibil ca setările să nu fie aplicate corect.
- Nu stocați alte date, cu excepția fișierului de configurare multiplă, pe unitatea flash USB. Dacă unitatea flash USB conține alte date decât fișierul de configurare multiplă, este posibil ca setările să nu fie aplicate corect.

3

În timp ce țineți apăsat pe butonul [Menu] de pe telecomandă sau de pe panoul de control, conectați cablul de alimentare la proiector

După ce toate indicatoarele proiectorului se aprind, eliberați butonul [Menu]. Indicatoarele vor rămâne aprinse pentru aproximativ 75 de secunde.



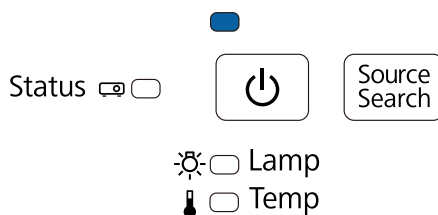
Toate indicatoarele încep să clipească atunci când setările sunt în curs de scriere.



Atenție

- Nu deconectați cablul de alimentare de la proiector cât timp setările sunt în curs de scriere. Dacă deconectați cablul de alimentare, este posibil ca proiectorul să nu poată porni corect.
- Nu deconectați unitatea flash USB de la proiector cât timp setările sunt în curs de scriere. Dacă deconectați unitatea flash USB, este posibil ca proiectorul să nu poată porni corect.

După ce se finalizează scrierea, proiectorul se va stinge.



Când se oprește alimentarea, scoateți unitatea flash USB.

Configurarea prin conectarea computerului și proiectorului cu un cablu USB

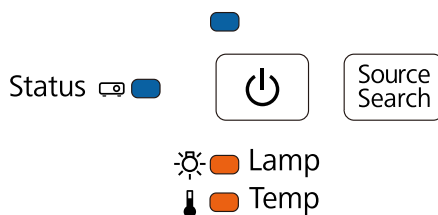


Următoarele sisteme de operare acceptă funcția de configurare multiplă.

- Windows XP și sistemele ulterioare
- Mac OS X 10.5.3 și sistemele ulterioare

■ Salvarea setărilor pe un computer

- 1 Deconectați cablul de alimentare de la proiector și verificați ca toate indicatoarele proiectorului să fie stinse
- 2 Conectați un cablu USB între portul USB al computerului și portul USB-B al proiectorului
- 3 În timp ce țineți apăsat pe butonul [Esc] de pe telecomandă sau de pe panoul de control, conectați cablul de alimentare la proiector
După ce toate indicatoarele proiectorului se aprind, eliberați butonul [Esc].



Proiectorul va fi recunoscut ca o unitate de disc amovibilă de către computer.

- 4 Deschideți unitatea de disc amovibilă și salvați fișierului de configurare multiplă (PJCONFDATA.bin) pe computer



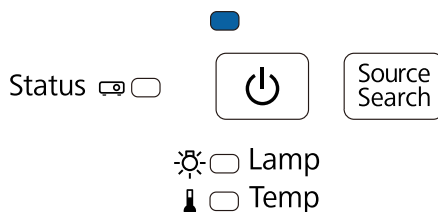
Dacă este necesar să schimbați numele fișierului de configurare multiplă, adăugați text după PJCONFDATA. Dacă modificați secțiunea PJCONFDATA din numele fișierului, este posibil ca proiectorul să nu poată recunoaște fișierul în mod corect. Numele fișierului poate conține numai caractere de câte un singur bit.

- 5 Efectuați operația „Eliminare dispozitiv USB” pe computer și apoi deconectați cablul USB



Dacă utilizați sistemul de operare OS X, efectuați operația „Scoatere EPSON_PJ”.

Proiectorul se va stinge.



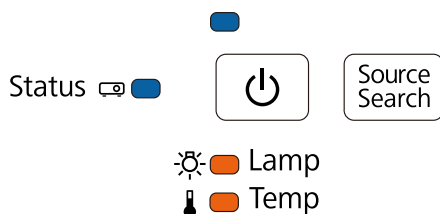
■ Reflectarea pe alte proiectoare a setărilor salvate

- 1 Deconectați cablul de alimentare de la proiector și verificați ca toate indicatoarele proiectorului să fie stinse

2 Conectați un cablu USB între portul USB al computerului și portul USB-B al proiectorului

3 În timp ce țineți apăsat pe butonul [Menu] de pe telecomandă sau de pe panoul de control, conectați cablul de alimentare la proiector

După ce toate indicatoarele proiectorului se aprind, eliberați butonul [Menu].



Proiectorul va fi recunoscut ca o unitate de disc amovibilă de către computer.

4 Copiați în folderul de nivel superior al unității de disc amovibile fișierul de configurare multiplă (PJCONFDATA.bin) pe care l-ați salvat pe computer



Nu copiați pe unitatea de disc amovibilă alte fișiere sau foldere cu excepția fișierului de configurare multiplă.

5 Efectuați operația „Eliminare dispozitiv USB” pe computer și apoi deconectați cablul USB



Dacă utilizați sistemul de operare OS X, efectuați operația „Scoatere EPSON_PJ”.

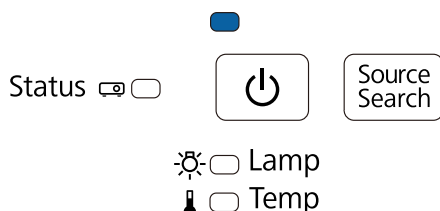
Toate indicatoarele încep să clipească atunci când setările sunt în curs de scriere.



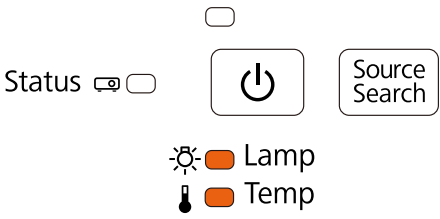
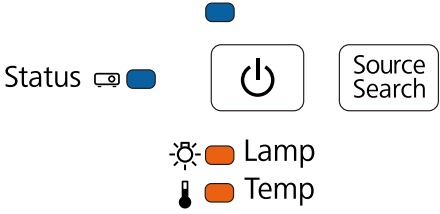
Atenție

Nu deconectați cablul de alimentare de la proiector cât timp setările sunt în curs de scriere. Dacă deconectați cablul de alimentare, este posibil ca proiectorul să nu poată porni corect.

După ce se finalizează scrierea, proiectorul se va stinge.



În cazul în care configurarea eșuează

Verificare	Remediu
<p>Indicatorul lămpii și cel pentru temperatură sunt aprinse?</p>  <p>The diagram shows a control panel with a 'Status' label and a small icon. Below it are two rows of indicators: a light bulb icon labeled 'Lamp' and a thermometer icon labeled 'Temp'. To the right of these indicators are three buttons: a power button, a 'Source Search' button, and a 'Source Search' button.</p>	<p>Este posibil ca fișierul de configurare multiplă să fie corupt sau ca unitatea flash USB sau cablul USB să nu fie conectate corect. Deconecțați unitatea flash USB sau cablul USB, decuplați și apoi cuplați la loc cablul de alimentare al proiecteurului, după care încercați din nou.</p>
<p>Sunt aprinse toate indicatoarele?</p>  <p>The diagram shows a control panel with a 'Status' label and a small icon. Below it are two rows of indicators: a light bulb icon labeled 'Lamp' and a thermometer icon labeled 'Temp'. To the right of these indicators are three buttons: a power button, a 'Source Search' button, and a 'Source Search' button.</p>	<p>Este posibil ca scrierea setărilor să fi eșuat și să fi apărut o eroare la nivelul componentei firmware a proiecteurului. Încetați utilizarea proiecteurului, decuplați cablul de alimentare de la priza electrică și contactați reprezentantul local sau mergeți la cea mai apropiată adresă din Lista persoanelor de contact pentru proiectorul Epson.</p>



Folosirea funcției interactive atunci când sunt instalate mai multe proiectoare

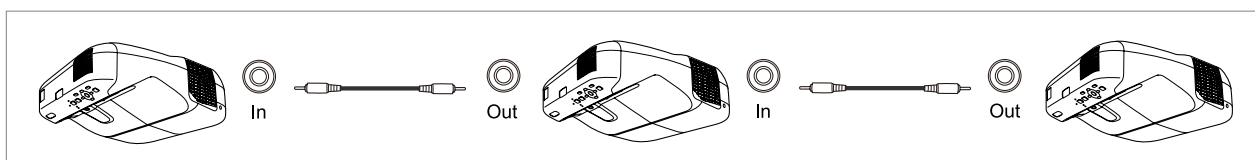
Atunci când utilizați creionul interactiv într-o încăpere cu mai multe proiectoare, este posibil ca interferențele infraroșii să provoace instabilitatea operațiilor realizate cu creionul. Operațiile cu creionul interactiv sunt stabilizate atunci când asocierea proiectoarelor se realizează cu cabluri.

Prin utilizarea setului opțional de cabluri pentru control la distanță (ELPKC28), puteți conecta în serie porturile SYNC de pe projector. După conectarea porturilor, setați **Extins - Easy Interactive Function - Avansat - Sincron. proiectoare** la **Prin cablu** din meniul Configurare.

Pentru detalii, consultați *Ghidul utilizatorului* pentru projector (de pe Document CD-ROM-ul).



- Portul SYNC are o mufă de intrare și o mufă de ieșire. Atunci când conectați un capăt al cablului la o mufă de INTRARE, conectați celălalt capăt la o mufă de IEȘIRE.
- Atunci când conectați trei sau mai multe proiectoare, nu este necesar să conectați primul projector la ultimul projector.

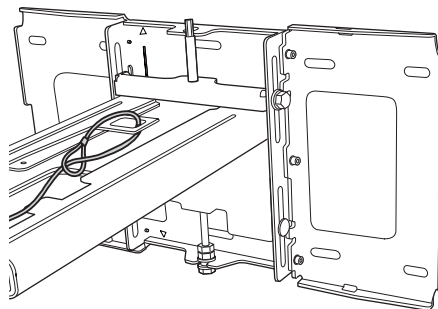
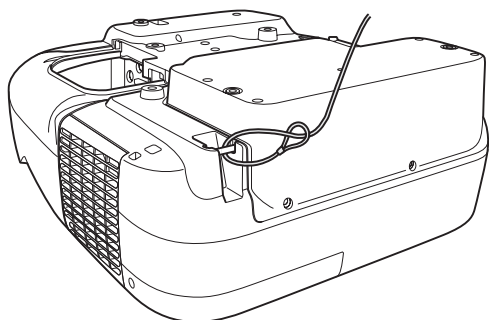




Atașarea unui cablu de siguranță

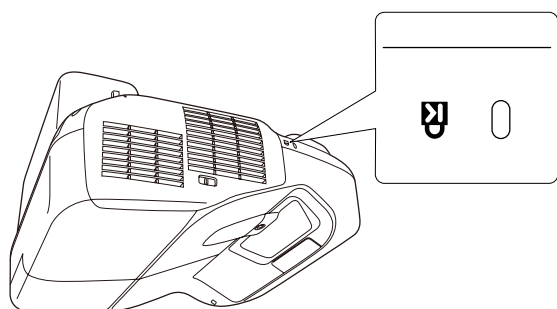
La acest produs se poate atașa un dispozitiv de protecție antifurt, disponibil în comerț.

Treceți cablul dispozitivului antifurt prin punctele de instalare ale cablului de siguranță, aflate pe proiector și pe placa de fixare. Consultați ghidul de utilizare furnizat împreună cu dispozitivul antifurt pentru instrucțiuni privind protejarea proiectorului dvs.



Fanta de securitate de pe acest produs este compatibilă cu sistemul Microsaver Security fabricat de Kensington. Pentru detalii suplimentare legate de sistemul Microsaver Security, consultați cele ce urmează.

<http://www.kensington.com/>





Notă generală

OS X este o marcă comercială a Apple Inc.

Microsoft și Windows sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite și/sau în alte țări.

©SEIKO EPSON CORPORATION 2014. All rights reserved.